

## Inhalt

### Allgemeiner Teil

#### Regierungsrat

|                                                                                                                  |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Genehmigung der Neuwahlen des Grossen Rates und des Regierungsrates<br>(1. Wahlgang) für die Amtsdauer 2007–2011 | 1391 |
| Zusatzkredit für einen durchgehenden Sicherheitsstollen im Tunnel<br>des Autobahnzubringers Rontal               | 1391 |
| Abrechnung Kantonsstrassenausbau K 10 Escholz matt–Wiggen                                                        | 1392 |

#### Departemente

|                                                                                                                                                                                                 |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Gesuch der Baudirektion der Stadt Luzern um eine Konzession zur<br>Entnahme von Wasser aus dem öffentlichen Grundwasservorkommen<br>für den Betrieb einer Grundwasserwärmepumpe                 | 1393 |
| Gesuch der Wasserversorgung Vitznau um eine Konzession zur Entnahme<br>von Wasser aus dem öffentlichen Grundwasservorkommen für den Bezug<br>von Trinkwasser für die kommunale Wasserversorgung | 1393 |
| LUSTAT aktuell 03/2007: Arbeitsstätten und Beschäftigte – Struktur und<br>Dynamik                                                                                                               | 1394 |
| Ergebnis des zweiten Wahlgangs der Neuwahl des Regierungsrates<br>für die Amtsdauer 2007–2011                                                                                                   | 1395 |

#### Gemeinden

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Öffentliche Inventare mit Rechnungsruf             | 1399 |
| Stadt Luzern: Verkehrsanordnungen                  | 1400 |
| Gemeinde Horw: Öffentliche Liegenschaftssteigerung | 1401 |

#### Grundstückserwerb 1403

#### Andere Kantone

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Rechnungsruf im öffentlichen Inventar | 1422 |
|---------------------------------------|------|

#### Planungs- und Baurecht

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Gemeinde Vitznau: Genehmigung des Strassenreglements | 1422 |
| Öffentliche Planaufgaben                             | 1423 |

#### Öffentliche Beschaffungen

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Ausschreibung von Bauarbeiten      | 1431 |
| Zuschlag öffentliche Beschaffungen | 1434 |

#### Offene Stellen 1435

## Inhalt

### Gerichtlicher Teil

#### **Obergericht**

Erlöschen der Beurkundungsbefugnis 1444

#### **Amtsgerichte**

Aufforderung zur Kostensicherung 1444

Allgemeines Verbot 1445

Kraftloserklärung 1445

#### **Konkurs, Betreibung**

Konkurseröffnungen und Schuldenrufe 1445

Neuaufgabe des Kollokationsplanes 1447

Kollokationspläne und Inventare 1448

Schluss des Konkursverfahrens 1449

## Allgemeiner Teil

### Regierungsrat

#### ***Genehmigung der Neuwahlen des Grossen Rates und des Regierungsrates (1. Wahlgang) für die Amtsdauer 2007–2011***

Der Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat mit Botschaft und Entwürfen von Grossratsbeschlüssen vom 1. Mai 2007 die Genehmigung der Neuwahlen des Grossen Rates und des Regierungsrates (erster Wahlgang) für die Amtsdauer 2007–2011. Der Regierungsrat stellt fest, dass die Neuwahlen geordnet und ruhig verlaufen sind. Es sind keine Unregelmässigkeiten aufgetreten. Die Stimmbeteiligung sank im Kanton gegenüber den Wahlen im Jahr 2003 um 1,2 Prozent auf 44,8 Prozent. Der Anteil der brieflichen Stimmabgaben hat hingegen nochmals zugenommen. Die Resultate der Grossratswahlen wurden wie bereits schon vor vier Jahren in allen Gemeinden mittels EDV ermittelt. Am Wahlsonntag wurde die Öffentlichkeit über die provisorischen Resultate informiert. Zu diesem Zweck war im Regierungsgebäude ein Medien- und Informationszentrum eingerichtet. Die eingehenden Resultate aus den Gemeinden wurden laufend im Internet veröffentlicht. Weil im ersten Wahlgang der Regierungsratswahlen ein Sitz nicht besetzt wurde und anschliessend keine stille Wahl zustande kam, wurde am 13. Mai 2007 ein zweiter Wahlgang notwendig.

#### ***Zusatzkredit für einen durchgehenden Sicherheitsstollen im Tunnel des Autobahnzubringers Rontal***

Der Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat mit Botschaft und Dekretsentwurf vom 24. April 2007, den Bau eines durchgehenden Sicherheits- und Werkleitungsstollens im Tunnel des Autobahnzubringers Rontal zu beschliessen und dafür einen Kredit von 4,3 Millionen Franken zu bewilligen. Insgesamt würde mit diesem Zusatzkredit für den Autobahnzubringer Rontal, für den die Stimmberechtigten in der Volksabstimmung vom 25. September 2005 100 Millionen Franken bewilligt haben, ein Kredit von 104,3 Millionen Franken zur Verfügung stehen. Der Zusatzkredit ist für eine Projektänderung vorgesehen, die den Bau eines unter der Fahrbahn angeordneten, durchgehenden Sicherheits- und Werkleitungsstollens mit Notausgängen alle 250 Meter umfasst. Dieser Stollen ersetzt den bisher vorgesehenen, nur über die halbe Tunnellänge geführten Sicherheitsstollen mit einem Notausgang in der Mitte des Tunnels. Dadurch wird die Sicherheit im Notfall deutlich erhöht, und der Betrieb und der Unterhalt der elektromechanischen Anlagen werden erleichtert. Das im Jahr 2005 vorgelegte Projekt ist nach den gültigen Sicherheitsnormen für bergmännische Tunnels erarbeitet worden. Neuere Unfälle in vergleichbaren Tunnels haben aber gezeigt, dass bei einem

Brandfall die unverzügliche Selbstrettung an erster Stelle steht und dass in diesem Bereich beim Zubringertunnel Rontal Schwachstellen bestehen. Mit dem neuen Sicherheitskonzept können auch die strengeren Vorschriften, wie sie für neue Tagbautunnel und zweiröhrige Tunnel gelten, eingehalten werden. Der durchgehende Sicherheits- und Werkleitungstollen kann gegenwärtig noch kostengünstig in das Projekt integriert werden. Es können Synergien mit dem Tunnelausbruch und dem Werkleitungsbau genutzt werden. Ein späterer Ausbau wäre deutlich teurer und hätte dann zumal Betriebsunterbrüche zur Folge.

### **Abrechnung Kantonsstrassenausbau K 10 Escholzmatt–Wiggen**

Der Regierungsrat beantragt dem Grossen Rat mit Botschaft und Entwurf eines Grossratsbeschlusses vom 24. April 2007, die Abrechnung über den Ausbau der Kantonsstrasse K 10 und die Aufhebung von sechs SBB-Niveauübergängen, Abschnitt Dorf Escholzmatt–Wiggen, Gemeinde Escholzmatt, zu genehmigen. Der Grosse Rat stimmte dem Projekt mit Dekret vom 17. Juni 1991 zu, beschloss dessen Ausführung und bewilligte einen Kredit von 24,25 Millionen Franken. Der Regierungsrat bewilligte mit Beschluss vom 13. Oktober 1998 das vorgelegte Projekt mit Gesamtkosten (unter Berücksichtigung der inzwischen eingetretenen Rechtsänderungen, der Bau- und der eingeführten Mehrwertsteuer) von 27,47 Millionen Franken. Mit Dekret vom 5. Juni 2000 stimmte der Grosse Rat zudem einer Projektänderung mit Minderkosten von rund 4,3 Millionen Franken zu. Der gesamte Kredit für das Bauvorhaben betrug somit 23,2 Millionen Franken.

Die Arbeiten werden mit Kosten von Fr. 21 418 896.55 abgeschlossen. In diesen Kosten sind geschätzte 80 000 Franken zur Begleichung offener Rechnungen für kleine bauliche Anpassungen, für den Landerwerb und für die grundbuchlichen Mutationskosten enthalten. Die Erledigung dieser Arbeiten wird noch einige Zeit in Anspruch nehmen. Diese Kosten sind jedoch von untergeordneter Bedeutung, sodass jetzt abgerechnet werden kann. Der Kostenvoranschlag wird um Fr. 1 781 103.45 unterschritten. Der Grund dafür liegt bei der sehr rationellen Bauabwicklung. An die Gesamtkosten haben der Bund 10 551 603 und die SBB 990 000 Franken beigesteuert. Der Kostenanteil des Kantons beträgt demnach Fr. 9 877 293.55.

## Departemente

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement

### ***Gesuch der Baudirektion der Stadt Luzern um eine Konzession zur Entnahme von Wasser aus dem öffentlichen Grundwasservorkommen für den Betrieb einer Grundwasserwärmepumpe***

Gemäss § 11 Absatz 3 des kantonalen Wassernutzungs- und Wasserversorgungsgesetzes wird folgendes Konzessionsgesuch öffentlich bekannt gemacht:

Gemeinde: Kriens.

Gesuchstellerin: Stadt Luzern, Baudirektion, Hirschengraben 17, Luzern.

Konzessionsgesuch: Entnahme von Grundwasser durch das Erstellen eines Filterbrunnens auf der Parzelle Nr. 5879, Grundbuch Kriens, zur Nutzung für den Betrieb einer Wärmepumpe zum Heizen des Neubaus Kulturwerkplatz Luzern Süd.

Beantragte Konzessionsmenge: 950 l/min, 880 m<sup>3</sup>/Tag, 132 500 m<sup>3</sup>/Jahr.

Nach erfolgtem Wärmeentzug durch die Wärmepumpe soll das abgekühlte Wasser über einen Rückgabebrunnen auf der gleichen Parzelle wieder dem Grundwasser zugeführt werden.

Das Konzessionsgesuch liegt während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 19. Mai bis 18. Juni 2007, auf der Kanzlei der Gemeindeverwaltung Kriens öffentlich auf.

Innert der Auflagefrist kann gegen die nachgesuchte Konzession beim Gemeinderat Kriens schriftlich Einsprache erhoben werden. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Der Gemeinderat leitet die Einsprachen an das zuständige Departement weiter.

Luzern, 19. Juni 2007

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern

### ***Gesuch der Wasserversorgung Vitznau um eine Konzession zur Entnahme von Wasser aus dem öffentlichen Grundwasservorkommen für den Bezug von Trinkwasser für die kommunale Wasserversorgung***

Gemäss § 11 Absatz 3 des kantonalen Wassernutzungs- und Wasserversorgungsgesetzes wird folgendes Konzessionsgesuch öffentlich bekannt gemacht:

Gemeinde: Vitznau.

Gesuchstellerin: Wasserversorgung Vitznau, Vitznau.

Konzessionsgesuch: Entnahme von Grundwasser durch das Erstellen eines Filterbrunnens auf der Parzelle Nr. 166, Grundbuch Vitznau, zur Nutzung für die Entnahme von Grundwasser für Trinkwasserzwecke.

Beantragte Konzessionsmenge: 200 l/min, 230 m<sup>3</sup>/Tag, 68 000 m<sup>3</sup>/Jahr.

Der neu zu errichtende Fassungsstandort befindet sich im Ortsteil Theilerwäldli. Zusammen mit der Konzessionserteilung sind auch entsprechende Grundwasserschutzzonen um die Fassung auszuscheiden.

Das Konzessionsgesuch liegt während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 19. Mai bis 18. Juni 2007, auf der Kanzlei der Gemeindeverwaltung Vitznau öffentlich auf.

Innert der Auflagefrist kann gegen die nachgesuchte Konzession beim Gemeinderat Vitznau schriftlich Einsprache erhoben werden. Die Einsprache hat einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Der Gemeinderat leitet die Einsprachen an das zuständige Departement weiter.

Luzern, 19. Mai 2007

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern

Finanzdepartement

### ***LUSTATaktuell 03/2007: Arbeitsstätten und Beschäftigte – Struktur und Dynamik***

Wie haben sich Arbeitsstätten und Beschäftigung im Kanton Luzern in den vergangenen Jahren entwickelt? Welche Branchen haben floriert, welche stagniert? Unterscheiden sich die Regionen in ihrer sektoralen Struktur und wirtschaftlichen Entwicklung? Wie steht es um das Verhältnis von Voll- und Teilzeitarbeit, in welchen Branchen ist der Frauenanteil am höchsten? Und wo steht Luzern im interkantonalen Vergleich? Antworten auf diese Fragen gibt die neue Ausgabe von LUSTATaktuell des Amtes für Statistik. Basierend auf den Ergebnissen der Eidgenössischen Betriebszählung 2005 werden die Veränderungen der Betriebe und Arbeitsplätze analysiert.

Auf der letzten Seite der 16-seitigen Ausgabe finden Sie darüber hinaus wie immer vermischte Kurzmeldungen aus der Welt der Luzerner Statistik.

LUSTATaktuell dient der laufenden Vermittlung von statistischen Informationen. Mehr dazu finden Sie auf der Homepage des Amtes für Statistik, [www.lustat.ch](http://www.lustat.ch).

Ein Jahresabonnement kostet 75 Franken, eine Einzelnummer dieser Ausgabe 16 Franken. Zu bestellen beim *Amt für Statistik des Kantons Luzern*, Telefon 041 228 56 35, Fax 041 210 77 32, E-Mail [statistik.luzern@lu.ch](mailto:statistik.luzern@lu.ch) oder direkt über [www.lustat.ch](http://www.lustat.ch).

Amt für Statistik des Kantons Luzern

Justiz- und Sicherheitsdepartement

***Ergebnis des zweiten Wahlgangs der Neuwahl  
des Regierungsrates für die Amtsdauer 2007–2011***

vom 15. Mai 2007

*Das Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Luzern,*

gestützt auf § 80 Absatz 3 des Stimmrechtsgesetzes vom 25. Oktober 1988,  
die Anordnung der Neuwahl des Grossen Rates und des Regierungsrates vom 28. November 2006,

*macht bekannt:*

**I.**

Das Ergebnis des zweiten Wahlgangs der Neuwahl des Regierungsrates vom 13. Mai 2007 ist gemäss den amtlichen Verbalen Folgendes:

| Gemeinden               | Wahlzettel       |               |              |              |            | Stimmen haben erhalten |                    |                   |             |                  |
|-------------------------|------------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------------------|--------------------|-------------------|-------------|------------------|
|                         | Stimmberechtigte | Eingelegte WZ | Gültige WZ   | Ungültige WZ | Leere WZ   | Rumi-Bürkli Rosa       | Schwerzmann Marcel | Unternährer Peter | Vereinzelte | Stimmbeteiligung |
| <b>Amt Luzern</b>       |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Adligenswil             | 3794             | 1703          | 1662         | 22           | 19         | 351                    | 719                | 584               | 8           | 44.89            |
| Buchrain                | 3295             | 1121          | 1089         | 22           | 10         | 210                    | 530                | 346               | 3           | 34.02            |
| Dierikon                | 863              | 277           | 271          | 6            | 0          | 61                     | 120                | 90                | 0           | 32.10            |
| Ebikon                  | 7426             | 2648          | 2616         | 21           | 11         | 528                    | 1179               | 899               | 10          | 35.66            |
| Gisikon                 | 628              | 207           | 206          | 1            | 0          | 34                     | 84                 | 88                | 0           | 32.96            |
| Greppen                 | 613              | 192           | 191          | 1            | 0          | 38                     | 72                 | 81                | 0           | 31.32            |
| Honau                   | 226              | 84            | 80           | 3            | 1          | 13                     | 29                 | 37                | 1           | 37.17            |
| Horw                    | 8705             | 3713          | 3671         | 22           | 20         | 881                    | 1665               | 1114              | 11          | 42.65            |
| Kriens                  | 17488            | 6616          | 6560         | 27           | 29         | 1504                   | 3102               | 1931              | 23          | 37.83            |
| Littau                  | 8644             | 2655          | 2624         | 18           | 13         | 480                    | 1289               | 849               | 6           | 30.71            |
| Luzern                  | 41366            | 16522         | 16299        | 141          | 82         | 5103                   | 7455               | 3691              | 50          | 39.94            |
| Malters                 | 4274             | 1746          | 1717         | 12           | 17         | 275                    | 746                | 688               | 8           | 40.85            |
| Meggen                  | 4636             | 2104          | 2091         | 3            | 10         | 329                    | 1114               | 645               | 3           | 45.38            |
| Meierskappel            | 797              | 249           | 249          | 0            | 0          | 51                     | 69                 | 125               | 4           | 31.24            |
| Root                    | 2388             | 654           | 644          | 4            | 6          | 103                    | 289                | 250               | 2           | 27.39            |
| Schwarzenberg           | 1122             | 436           | 434          | 1            | 1          | 56                     | 176                | 200               | 2           | 38.86            |
| Udligenswil             | 1460             | 596           | 588          | 4            | 4          | 108                    | 255                | 225               | 0           | 40.82            |
| Vitznau                 | 780              | 239           | 231          | 3            | 5          | 63                     | 88                 | 76                | 4           | 30.64            |
| Weggis                  | 2668             | 1001          | 978          | 13           | 10         | 172                    | 370                | 427               | 9           | 37.52            |
| <b>Total Amt Luzern</b> | <b>111173</b>    | <b>42763</b>  | <b>42201</b> | <b>324</b>   | <b>238</b> | <b>10360</b>           | <b>19351</b>       | <b>12346</b>      | <b>144</b>  | <b>38.47</b>     |
| <b>Amt Hochdorf</b>     |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Aesch                   | 669              | 198           | 194          | 1            | 3          | 34                     | 74                 | 82                | 4           | 29.60            |
| Altwis                  | 244              | 108           | 106          | 0            | 2          | 20                     | 46                 | 40                | 0           | 44.26            |
| Ballwil                 | 1726             | 627           | 616          | 6            | 5          | 89                     | 241                | 285               | 1           | 36.33            |
| Emmen                   | 15653            | 5480          | 5420         | 34           | 26         | 893                    | 2857               | 1641              | 29          | 35.01            |
| Ermensee                | 584              | 224           | 223          | 1            | 0          | 29                     | 88                 | 103               | 3           | 38.36            |
| Eschenbach              | 2344             | 940           | 920          | 11           | 9          | 106                    | 469                | 336               | 9           | 40.10            |
| Gelfingen               | 512              | 278           | 274          | 0            | 4          | 58                     | 110                | 104               | 2           | 54.30            |
| Hämikon                 | 332              | 109           | 103          | 1            | 5          | 18                     | 37                 | 48                | 0           | 32.83            |
| Hitzkirch               | 1411             | 549           | 545          | 1            | 3          | 109                    | 250                | 185               | 1           | 38.91            |
| Hochdorf                | 5240             | 1952          | 1925         | 15           | 12         | 361                    | 872                | 687               | 5           | 37.25            |
| Hohenrain               | 1617             | 553           | 546          | 4            | 3          | 93                     | 235                | 215               | 3           | 34.20            |
| Inwil                   | 1472             | 536           | 523          | 11           | 2          | 53                     | 233                | 236               | 1           | 36.41            |
| Mosen                   | 188              | 45            | 45           | 0            | 0          | 5                      | 19                 | 21                | 0           | 23.94            |
| Müswangen               | 302              | 108           | 105          | 1            | 2          | 23                     | 33                 | 49                | 0           | 35.76            |
| Rain                    | 1498             | 593           | 588          | 3            | 2          | 61                     | 298                | 228               | 1           | 39.59            |
| Retschwil               | 122              | 58            | 55           | 3            | 0          | 4                      | 27                 | 24                | 0           | 47.54            |
| Römerswil               | 1108             | 404           | 398          | 2            | 4          | 50                     | 174                | 172               | 2           | 36.46            |

| Gemeinden                 | Wahlzettel       |               |              |              |            | Stimmen haben erhalten |                    |                   |             |                  |
|---------------------------|------------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------------------|--------------------|-------------------|-------------|------------------|
|                           | Stimmberechtigte | Eingelegte WZ | Gültige WZ   | Ungültige WZ | Leere WZ   | Rumi-Bürkli Rosa       | Schwerzmann Marcel | Unternährer Peter | Vereinzelte | Stimmbeteiligung |
| Rothenburg                | 4908             | 2031          | 1994         | 18           | 19         | 322                    | 1063               | 595               | 14          | 41.38            |
| Schongau                  | 577              | 174           | 171          | 1            | 2          | 27                     | 68                 | 76                | 0           | 30.16            |
| Sulz                      | 139              | 41            | 41           | 0            | 0          | 5                      | 18                 | 16                | 2           | 29.50            |
| <b>Total Amt Hochdorf</b> | <b>40646</b>     | <b>15008</b>  | <b>14792</b> | <b>113</b>   | <b>103</b> | <b>2360</b>            | <b>7212</b>        | <b>5143</b>       | <b>77</b>   | <b>36.92</b>     |
| <b>Amt Sursee</b>         |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Beromünster               | 1681             | 740           | 734          | 3            | 3          | 111                    | 364                | 256               | 3           | 44.02            |
| Büron                     | 1202             | 395           | 393          | 1            | 1          | 72                     | 137                | 184               | 0           | 32.86            |
| Buttisholz                | 1926             | 813           | 800          | 7            | 6          | 134                    | 321                | 343               | 2           | 42.21            |
| Eich                      | 1139             | 432           | 424          | 5            | 3          | 45                     | 231                | 147               | 1           | 37.93            |
| Geuensee                  | 1253             | 372           | 370          | 0            | 2          | 111                    | 132                | 127               | 0           | 29.69            |
| Grosswangen               | 1951             | 753           | 743          | 7            | 3          | 128                    | 271                | 339               | 5           | 38.60            |
| Gunzwil                   | 1313             | 501           | 494          | 6            | 1          | 92                     | 165                | 232               | 5           | 38.16            |
| Hildisrieden              | 1349             | 585           | 568          | 10           | 7          | 86                     | 307                | 174               | 1           | 43.37            |
| Knutwil                   | 1198             | 403           | 400          | 1            | 2          | 75                     | 207                | 118               | 0           | 33.64            |
| Mauensee                  | 780              | 298           | 294          | 3            | 1          | 83                     | 108                | 100               | 3           | 38.21            |
| Neudorf                   | 742              | 326           | 322          | 4            | 0          | 47                     | 144                | 131               | 0           | 43.94            |
| Neuenkirch                | 3998             | 1403          | 1396         | 3            | 4          | 242                    | 693                | 459               | 2           | 35.09            |
| Nottwil                   | 2082             | 703           | 698          | 3            | 2          | 140                    | 303                | 253               | 2           | 33.77            |
| Oberkirch                 | 2180             | 687           | 677          | 4            | 6          | 159                    | 299                | 217               | 2           | 31.51            |
| Pfeffikon                 | 481              | 136           | 135          | 1            | 0          | 30                     | 54                 | 51                | 0           | 28.27            |
| Rickenbach                | 1400             | 461           | 453          | 4            | 4          | 67                     | 173                | 211               | 2           | 32.93            |
| Ruswil                    | 4629             | 1726          | 1702         | 15           | 9          | 313                    | 711                | 669               | 9           | 37.29            |
| Schenkon                  | 1855             | 692           | 675          | 10           | 7          | 129                    | 308                | 234               | 4           | 37.30            |
| Schlierbach               | 427              | 173           | 171          | 2            | 0          | 19                     | 80                 | 71                | 1           | 40.52            |
| Sempach                   | 2702             | 1222          | 1203         | 16           | 3          | 218                    | 682                | 300               | 3           | 45.23            |
| Sursee                    | 5748             | 2020          | 1976         | 25           | 19         | 563                    | 903                | 498               | 12          | 35.14            |
| Triengen                  | 2013             | 712           | 702          | 3            | 7          | 141                    | 275                | 282               | 4           | 35.37            |
| Winikon                   | 522              | 148           | 147          | 1            | 0          | 26                     | 59                 | 62                | 0           | 28.35            |
| Wolhusen                  | 2740             | 1155          | 1135         | 11           | 9          | 158                    | 493                | 477               | 7           | 42.15            |
| <b>Total Amt Sursee</b>   | <b>45311</b>     | <b>16856</b>  | <b>16612</b> | <b>145</b>   | <b>99</b>  | <b>3189</b>            | <b>7420</b>        | <b>5935</b>       | <b>68</b>   | <b>37.20</b>     |
| <b>Amt Willisau</b>       |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Alberswil                 | 351              | 179           | 179          | 0            | 0          | 59                     | 34                 | 86                | 0           | 51.00            |
| Altbüron                  | 629              | 210           | 206          | 2            | 2          | 45                     | 77                 | 84                | 0           | 33.39            |
| Altishofen                | 878              | 300           | 300          | 0            | 0          | 75                     | 111                | 112               | 2           | 34.17            |
| Dagmersellen              | 3148             | 1038          | 1030         | 4            | 4          | 175                    | 413                | 437               | 5           | 32.97            |
| Ebersecken                | 284              | 101           | 98           | 3            | 0          | 15                     | 40                 | 43                | 0           | 35.56            |
| Egolzwil                  | 893              | 325           | 321          | 2            | 2          | 43                     | 165                | 113               | 0           | 36.39            |
| Ettiswil                  | 1581             | 627           | 622          | 2            | 3          | 106                    | 223                | 291               | 2           | 39.66            |

|                            | Wahlzettel       |               |              |              |            | Stimmen haben erhalten |                    |                   |             |                  |
|----------------------------|------------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------------------|--------------------|-------------------|-------------|------------------|
|                            | Stimmberechtigte | Eingelegte WZ | Gültige WZ   | Ungültige WZ | Leere WZ   | Rumi-Bürkli Rosa       | Schwerzmann Marcel | Unternährer Peter | Vereinzelte | Stimmbeteiligung |
| Gemeinden                  |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Fischbach                  | 481              | 148           | 147          | 1            | 0          | 26                     | 40                 | 80                | 1           | 30.77            |
| Gettnau                    | 662              | 236           | 233          | 1            | 2          | 44                     | 67                 | 122               | 0           | 35.65            |
| Grossdietwil               | 535              | 191           | 188          | 3            | 0          | 36                     | 71                 | 81                | 0           | 35.70            |
| Hergiswil                  | 1314             | 471           | 467          | 3            | 1          | 83                     | 163                | 219               | 2           | 35.84            |
| Luthern                    | 1025             | 318           | 313          | 0            | 5          | 77                     | 81                 | 155               | 0           | 31.02            |
| Menznau                    | 1895             | 709           | 705          | 2            | 2          | 106                    | 209                | 387               | 3           | 37.41            |
| Nebikon                    | 1355             | 505           | 498          | 3            | 4          | 92                     | 229                | 176               | 1           | 37.27            |
| Ohmstal                    | 237              | 89            | 88           | 1            | 0          | 23                     | 20                 | 45                | 0           | 37.55            |
| Pfaffnau                   | 1530             | 425           | 422          | 1            | 2          | 106                    | 135                | 180               | 1           | 27.78            |
| Reiden                     | 3805             | 1080          | 1063         | 8            | 9          | 194                    | 380                | 487               | 2           | 28.38            |
| Roggliwil                  | 469              | 134           | 132          | 2            | 0          | 33                     | 41                 | 58                | 0           | 28.57            |
| Schötz                     | 2139             | 717           | 710          | 1            | 6          | 126                    | 271                | 310               | 3           | 33.52            |
| Ufhusen                    | 604              | 144           | 142          | 1            | 1          | 22                     | 48                 | 70                | 2           | 23.84            |
| Wauwil                     | 923              | 362           | 354          | 6            | 2          | 60                     | 149                | 144               | 1           | 39.22            |
| Wikon                      | 965              | 220           | 211          | 3            | 6          | 66                     | 45                 | 100               | 0           | 22.80            |
| Willisau                   | 5238             | 2434          | 2404         | 15           | 15         | 565                    | 941                | 889               | 9           | 46.47            |
| Zell                       | 1323             | 409           | 403          | 5            | 1          | 94                     | 111                | 197               | 1           | 30.91            |
| <b>Total Amt Willisau</b>  | <b>32264</b>     | <b>11372</b>  | <b>11236</b> | <b>69</b>    | <b>67</b>  | <b>2271</b>            | <b>4064</b>        | <b>4866</b>       | <b>35</b>   | <b>35.25</b>     |
| <b>Amt Entlebuch</b>       |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Doppleschwand              | 499              | 181           | 177          | 3            | 1          | 19                     | 60                 | 98                | 0           | 36.27            |
| Entlebuch                  | 2396             | 890           | 875          | 9            | 6          | 99                     | 337                | 438               | 1           | 37.15            |
| Escholzmat                 | 2274             | 773           | 762          | 7            | 4          | 97                     | 268                | 396               | 1           | 33.99            |
| Flühli                     | 1177             | 450           | 445          | 0            | 5          | 20                     | 190                | 232               | 3           | 38.23            |
| Hasle                      | 1234             | 489           | 480          | 5            | 4          | 52                     | 148                | 277               | 3           | 39.63            |
| Marbach                    | 943              | 280           | 266          | 4            | 10         | 22                     | 130                | 114               | 0           | 29.69            |
| Romoos                     | 555              | 214           | 210          | 3            | 1          | 19                     | 59                 | 132               | 0           | 38.56            |
| Schüpfheim                 | 2706             | 1113          | 1098         | 7            | 8          | 143                    | 480                | 470               | 5           | 41.13            |
| Werthenstein               | 1351             | 540           | 534          | 3            | 3          | 69                     | 200                | 262               | 3           | 39.97            |
| <b>Total Amt Entlebuch</b> | <b>13135</b>     | <b>4930</b>   | <b>4847</b>  | <b>41</b>    | <b>42</b>  | <b>540</b>             | <b>1872</b>        | <b>2419</b>       | <b>16</b>   | <b>37.53</b>     |
| <b>Zusammenstellung</b>    |                  |               |              |              |            |                        |                    |                   |             |                  |
| Amt Luzern                 | 111173           | 42763         | 42201        | 324          | 238        | 10360                  | 19351              | 12346             | 144         | 38.47            |
| Amt Hochdorf               | 40646            | 15008         | 14792        | 113          | 103        | 2360                   | 7212               | 5143              | 77          | 36.92            |
| Amt Sursee                 | 45311            | 16856         | 16612        | 145          | 99         | 3189                   | 7420               | 5935              | 68          | 37.20            |
| Amt Willisau               | 32264            | 11372         | 11236        | 69           | 67         | 2271                   | 4064               | 4866              | 35          | 35.25            |
| Amt Entlebuch              | 13135            | 4930          | 4847         | 41           | 42         | 540                    | 1872               | 2419              | 16          | 37.53            |
| <b>Gesamttotal</b>         | <b>242529</b>    | <b>90929</b>  | <b>89688</b> | <b>692</b>   | <b>549</b> | <b>18720</b>           | <b>39919</b>       | <b>30709</b>      | <b>340</b>  | <b>37.49</b>     |

**II.**

Im zweiten Wahlgang ist die Kandidatin oder der Kandidat mit der höchsten Stimmenzahl (relatives Mehr) gewählt. Aus der vorstehenden Zusammenstellung geht hervor, dass als Mitglied des Regierungsrates die höchste Stimmenzahl erhalten hat und damit gewählt ist:

*Schwerzmann Marcel, lic oec. HSG, Luzern*

**III.**

Stimmrechtsbeschwerden gegen den zweiten Wahlgang der Neuwahl des Regierungsrates sind bis 23. Mai 2007 beim Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates eingeschrieben einzureichen.

**IV.**

Dieser Beschluss ist zu veröffentlichen.

Luzern, 15. Mai 2007

Justiz- und Sicherheitsdepartement des Kantons Luzern  
Die Regierungsrätin: Yvonne Schärli-Gerig

## **Gemeinden**

### **Öffentliche Inventare mit Rechnungsruf**

in den Erbschaftssachen:

1. des am 20. Februar 2007 in Geuensee verstorbenen *Schnyder-Hüsler Vinzenz Albert*, geboren am 23. März 1950, verheiratet, von Geuensee und Buttisholz, wohnhaft gewesen in *Geuensee*, Grünastrasse 28;
2. des am 8. März 2007 verstorbenen *Zihlmann-Marending Siegfried*, geboren am 9. Juni 1943, von Malters, wohnhaft gewesen in *Buchrain*, Dorfstrasse 39, Perlen;
3. des am 28. April 2007 verstorbenen *Stadelmann Niklaus*, geboren am 3. November 1919, ledig, von Kriens und Escholz matt, wohnhaft gewesen in *Kriens*, Luzernerstrasse 67.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasser, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis 19. Juni 2007 bei der Kanzlei der Teilungsbehörde des Wohnortes der Verstorbenen anzumelden.

Den Gläubigern der Erblasser, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB).

## **Stadt Luzern: Verkehrsanordnungen**

Gestützt auf Artikel 3 Absatz 4 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 und den Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 5. September 2006 über die Zuständigkeit für den Erlass von Verkehrsanordnungen, wird verfügt:

### **I.**

In der Stadt Luzern gelten folgende Verkehrsbeschränkungen und -anordnungen:

- Am Bundesplatz, aus Anfahrtsrichtung Zentralstrasse, wird das Abbiegen nach rechts in die Hirschmattstrasse für Lastwagen verboten.
- Das im Kantonsblatt Nr. 35 vom 31. August 1996 an der Pilatusstrasse südlich des Hauses Nr. 38 verfügte Signal «Parkieren für Velos/Motos gestattet» wird durch folgende Signalisation ersetzt: Parkieren verboten (Signal Nr. 2.50), mit dem Zeitzusatz von 19.00 bis 22.00 Uhr; übrige Zeit Parkieren von Velos/Motos gestattet.
- Das im Kantonsblatt Nr. 35 vom 31. August 1974 verfügte Signal Nr. 2.50 «Parkieren verboten» an der Utenbergstrasse, beidseitig ab Verzweigung Adligenswilerstrasse bis zur Einfahrt Schulzentrum Utenberg und nordseitig ab Einfahrt Schulzentrum Utenberg bis zum Wendeplatz, wird durch ein «Zonen-Parkverbot» (Signal Nr. 2.59.1), mit dem Zusatz ausgenommen markierte Parkfelder, ersetzt.
- Die Töpferstrasse, im Teilbereich zwischen dem Haus Nr. 8 und der Hertensteinstrasse, wird zur Fussgängerzone signalisiert mit dem Zusatz «Zufahrt zum Güterumschlag und für Velos gestattet».
- An der Werkhofstrasse, im Teilstück zwischen der Rösslimattstrasse und der Bürgenstrasse, wird das Parkieren gegen Gebühr gestattet. Parkzeitbeschränkung maximal zwei Stunden, Montag bis Samstag, von 7.00 bis 19.00 Uhr (zentrale Parkuhr).  
Gleichzeitig wird die im Kantonsblatt Nr. 18 vom 3. Mai 2003 verfügte maximale Parkdauer von zehn Stunden aufgehoben.

### **II.**

Folgende Verkehrsanordnungen werden aufgehoben:

- Halten verboten (Signal Nr. 2.49), verfügt im Kantonsblatt Nr. 1 vom 4. Januar 1969, an der Töpferstrasse;

- Parkieren gegen Gebühr (Signal Nr. 4.20), verfügt im Kantonsblatt Nr. 14. vom 3. April 1971, an der Dreilindenstrasse Nr. 25;
- Parkieren gegen Gebühr (Signal Nr. 4.20), verfügt im Kantonsblatt Nr. 7 vom 16. Februar 1985, am Abendrain.

### III.

Die Verkehrsanordnungen treten mit dem Aufstellen bzw. dem Entfernen der Signale in bzw. ausser Kraft.

### IV.

Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Luzern, Abgaberechtliche Abteilung, Obergrundstrasse 46, 6002 Luzern, Verwaltungsgerichtsbeschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

### V.

Dieser Entscheid ist im Kantonsblatt zu veröffentlichen.

Luzern, 9. Mai 2007

Stadtrat Luzern

## **Gemeinde Horw: Öffentliche Liegenschaftssteigerung**

Die Miteigentümer Jean-Pierre Boss Erben und Yves Boss, Seestrasse 75, Kastanienbaum, lassen am *Dienstag, 5. Juni 2007, 14.30 Uhr, im Saal des Hotel-Restaurant Rössli, Horw*, unter amtlicher Aufsicht öffentlich versteigern:

Grundstück Nr. 68, Grundbuch Horw:

Plan: 61.

Ortsbezeichnung: Seestrasse 75.

Fläche: 10 a 28 m<sup>2</sup>.

Kulturart: Hofraum, Garten.

Gebäude: Wohnhaus mit Garage Nr. 345, versichert für Fr. 725 000.–.

Katasterschätzung: Fr. 726 200.–.

Grundstück Nr. 69, Grundbuch Horw:

Plan: 61.

Ortsbezeichnung: Seestrasse 75.

Fläche: 48 m<sup>2</sup>.

Kulturart: Wiese.

Gebäude: keine.

Katasterschätzung: Fr. 9400.–.

Vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer oder die Ersteigerin eine Anzahlung von Fr. 50 000.– in bar oder per Check einer schweizerischen Bank zu leisten.

Besichtigung der Steigerungsobjekte: Freitag, 25. Mai, von 14.00 bis 18.00 Uhr, und Freitag, 1. Juni 2007, von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab Montag, 21. Mai 2007, bei der Gemeindekanzlei Horw öffentlich zur Einsicht auf.

Schriftliche Angebote gemäss den ordentlichen Bedingungen können berücksichtigt werden. Sie sind der Versteigerungsbehörde, Gemeindekanzlei, Gemeindehausplatz 1, Postfach, 6048 Horw, zuzustellen.

Horw, 8. Mai 2007

Versteigerungsbehörde Horw

## Grundstückerwerb

Gemäss Artikel 970a ZGB und § 90 EGZGB wird der Erwerb folgender Grundstücke veröffentlicht:

Abkürzungen: Grdst.-Nr.: Grundstücknummer  
 GE: Gesamteigentum  
 StWE: Stockwerkeigentum/Wertquote  
 BR: Baurecht  
 ME: Miteigentumsanteil  
 X-Z-W: X-Zimmer-Wohnung

| Grundbuch | Grdst.-Nr./<br>Fläche | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|-----------|-----------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
|-----------|-----------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|

### Grundbuchamt Luzern-Stadt

linkes Ufer:

|        |                               |                                   |                       |                         |              |
|--------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------|
| Luzern | 9128 (StWE $\frac{2}{1000}$ ) | 2½-Z-W /<br>Unterlachenstrasse 13 | Wäger Margrit, Luzern | Schumacher Jost, Luzern | 29. 12. 2004 |
|--------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-------------------------|--------------|

*Berichtigung aus Kantonsblatt Nr. 18 vom 5. Mai 2007: Grundstück-Nr. und Ortsbezeichnung*

linkes Ufer:

|        |                                                              |                                                              |                          |                            |             |
|--------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|
| Luzern | 7214 (StWE $\frac{5}{1000}$ );<br>7384 (ME $\frac{3}{183}$ ) | 2½-Z-W / Alpenquai 34b, 34c;<br>– / Landenbergstrasse 14, 16 | Ammann Rosa, Emmenbrücke | König Christine, Stansstad | 27. 2. 1998 |
|--------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------|

### Grundbuchamt Luzern-Land

|             |                               |                        |                                                  |                                                                                                                                 |            |
|-------------|-------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Adligenswil | 1228 / 6 a 84 m <sup>2</sup>  | Strasse /<br>Schädrüti | Strassengenossenschaft<br>Schädrüti, Adligenswil | SBL Wohnbaugenossenschaft<br>Luzern, Luzern                                                                                     | 5. 7. 1961 |
| Adligenswil | 2420 (StWE $\frac{1}{1000}$ ) | 2-Z-W /<br>Im Zentrum  | Dias Carolina, Luzern                            | ME zu je ½:<br>a. Fallegger-Lindemann Sophie,<br>Emmenbrücke; b. Fallegger<br>Josef, Emmenbrücke;<br>c. Fallegger Josef, Kriens | 5. 6. 1998 |

| Grundbuch   | Grdst.-Nr./<br>Fläche                                                                                    | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung         | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                                 | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers                                                                                                                                                                                                    | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Adligenswil | 1229 / 8 a 69 m <sup>2</sup>                                                                             | Strasse /<br>Schädrüti                               | Strassengenossenschaft<br>Schädrüti, Adligenswil                                                     | ME zu je ⅓:<br>a. Brunner Paul, Epalinges;<br>b. Aeby-Brunner Margrit,<br>Adligenswil; c. Meienberger-<br>Brunner Theres, Dulliken;<br>d. Brunner Verena, Zürich;<br>e. Huber-Brunner Monika,<br>Oberbau; f. Brunner Agnes,<br>Adligenswil | 30. 6. 1956                 |
| Dierikon    | 44 / 3 a 2 m <sup>2</sup>                                                                                | Hofraum, Weg /<br>Alte Kapelle /<br>alte Kapelle     | Zuppinger Stephan, Zürich                                                                            | Einwohnergemeinde Dierikon                                                                                                                                                                                                                 | 7. 2. 1990                  |
| Ebikon      | 1979 / 9 a 37 m <sup>2</sup>                                                                             | Hofraum /<br>Wohnhaus /<br>Bergstrasse, Höchweid     | Erismann Paul, Luzern                                                                                | ME zu je ⅓:<br>a. Pfeleiderer Peter, Ebikon;<br>b. Pfeleiderer-Wey Silvia, Ebikon                                                                                                                                                          | 9. 10. 1985                 |
| Horw        | 7529 (StWE <sup>114</sup> / <sub>1000</sub> ),<br>51033, 51040<br>(je ME <sup>3</sup> / <sub>100</sub> ) | 5½-Z-W,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>Stegenstrasse | ME zu je ⅓:<br>a. Haas-Jordan Marianne, Horw,<br>St. Niklausen; b. Haas Gino,<br>Horw, St. Niklausen | Schumacher Louis,<br>Hergiswil (NW)                                                                                                                                                                                                        | 28. 12. 1984                |
| Horw        | 1589 / 14 a 93 m <sup>2</sup>                                                                            | Hofraum /<br>Wohnhaus mit Garage /<br>Langensandweg  | ME zu je ⅓:<br>a. Thomas Gareth, Luzern;<br>b. Thomas-Langton Helen,<br>Luzern                       | Drognitz Volker R., Luzern                                                                                                                                                                                                                 | 2. 6. 1987                  |

|      |                                                                                |                                                                                                            |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                          |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Horw | 3095 / 35 a                                                                    | Hofraum, Garten, Anlagen /<br>Wohnhaus /<br>St.-Niklausen-Strasse, Büel                                    | ME zu je ½:<br>a. Körner-Kiess Beate, Luzern;<br>b. Körner Karl-Friedrich,<br>Luzern | Erbengemeinschaft<br>Bucher Robert Erben:<br>a. Bucher-Wennubst Magdalena,<br>Reading, Berks (UK); b. Bucher<br>Francesca, Reading, Berks (UK);<br>c. Bucher Ottavia, Reading,<br>Berks (UK); d. Bucher Fabrizio,<br>Reading, Berks (UK); e. Bucher<br>Stefano, Reading, Berks (UK)                                                   | 27. 4. 2004              |
| Horw | 2943 / 16 a 30 m <sup>2</sup>                                                  | Hofraum /<br>Wohnhaus /<br>Haltenhöhe, Halte                                                               | Infanger Friedrich, Horw                                                             | ME zu je ½:<br>a. Zünd-Schnyder von Wartensee<br>Elisabeth, Luzern; b. Egger-<br>Schnyder von Wartensee<br>Helene, Solothurn; c. Schnyder<br>von Wartensee Otto, Kreuz-<br>lingen; d. Schnyder von Wartensee<br>Franz, Luzern;<br>e. Erbengemeinschaft<br>Schnyder von Wartensee<br>Leopold Erben:<br>ea. Erni Elisabeth, St. Erhard; | 7. 9. 1984<br>3. 4. 2001 |
| Horw | 382 / 14 a 91 m <sup>2</sup>                                                   | Hofraum, Garten /<br>Hotel/Restaurant Pilatus<br>mit Schulungsräumen,<br>Garagegebäude /<br>Kantonsstrasse | Transterra Immobilien AG,<br>Luzern                                                  | Amberg Bruno, Kriens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1. 12. 2006              |
| Horw | 7796 (StWE <sup>346/10000</sup> ),<br>51311, 51312<br>(je ME ¼ <sub>45</sub> ) | 3½-Z-W,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>Kantonsstrasse                                                      | ME zu je ½:<br>a. Lustenberger Peter, Horw;<br>b. Lustenberger-Schärli Gaby,<br>Horw | Stalder General-<br>unternehmungen GmbH,<br>Luzern                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 6. 3. 2006               |

| Grundbuch | Grdst.-Nr. /<br>Fläche                                                                                        | Grundstückart / Gebäudeart /<br>Ortsbezeichnung                                                             | Name, Wohnort /<br>Sitz des Erwerbers                                                              | Name, Wohnort /<br>Sitz des Veräusserers     | Erwerb durch<br>Veräusserer              |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------|
| Horw      | 2943 / 16 a 30 m <sup>2</sup>                                                                                 | Hofraum /<br>Wohnhaus /<br>Haltenhöhe, Halte                                                                | ME zu je ½:<br>a. Gehrlein Olivier, Kastanien-<br>baum; b. Gehrlein-Cools Veerle,<br>Kastanienbaum | Infanger Friedrich, Horw                     | 20. 4. 2007                              |
| Horw      | 1603 / 3 a 16 m <sup>2</sup>                                                                                  | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus mit Take-Away-<br>Restaurant /<br>Kantonsstrasse                              | Zehnder Josef, Kastanienbaum                                                                       | Weber Ruth, Weggis                           | 29. 6. 2004                              |
| Horw      | 7789 (StWE $\frac{128}{1000}$ ),<br>51281 (ME ⅓)                                                              | 4½-Z-W, Autoeinstellplatz /<br>Wegmatt                                                                      | ME zu je ½:<br>a. Brusa Luciano, Obernau;<br>b. Brusa-Vogler Brigitte,<br>Obernau                  | Schappe Kriens AG, Kriens                    | 4. 9. 2003                               |
| Kriens    | 3319 / 1 a 71 m <sup>2</sup> ;<br>3481 / 42 m <sup>2</sup>                                                    | Hofraum, Garten / Wohn-<br>haus / Himmelrichstrasse;<br>Hofraum / Garage / Himmel-<br>richstrasse, Guetrüti | ME zu je ½:<br>a. Becirovic Nermina, Kriens;<br>b. Becirovic Suhbija, Kriens                       | Willimann Theodor, Kriens                    | 19. 9. 1963<br>27. 4. 1966<br>4. 2. 1970 |
| Kriens    | 10396 (StWE $\frac{39}{1000}$ ),<br>50519 (ME ½ <sub>1</sub> )                                                | 3-Z-W, Autoeinstellplatz /<br>Luzernerstrasse                                                               | Tarantino-Bühler Katharina,<br>Kriens                                                              | Fischer Franz, Meierskappel                  | 11. 1. 1991<br>19. 2. 1993               |
| Kriens    | 11773 (StWE $\frac{15}{1000}$ ),<br>51078, 51079<br>(je ME ⅓ <sub>1</sub> )                                   | 4½-Z-W,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>Ehrendingenstrasse                                                   | ME zu je ½:<br>a. Weibel Andreas, Meggen;<br>b. Weibel-Czabon Charlotte,<br>Meggen                 | Heggli-Bürgi Yvonne, Kriens                  | 12. 8. 2004                              |
| Kriens    | 12642 (StWE $\frac{11}{100}$ ),<br>12648 (StWE $\frac{1}{100}$ ),<br>51800, 51801<br>(je ME ⅓ <sub>06</sub> ) | 5½-Z-W, Disponibelraum,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>–                                                    | ME zu je ½:<br>a. Hartmann-Emmenegger<br>Susann, Luzern; b. Hartmann<br>Markus, Luzern             | Liberale Baugenossenschaft<br>Kriens, Kriens | 22. 8. 1995                              |

|         |                                                                                                     |                                                                                                                       |                                                                                       |                                           |                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------|
| Kriens  | 12753 (StWE $\frac{104}{1000}$ ),<br>52047 (ME $\frac{1}{6}$ )                                      | 5½-Z-W, Autoeinstellplatz /<br>Hobacherweg                                                                            | ME zu je ½:<br>a. Käppeli Martin, Kriens;<br>b. Käppeli-Hofstetter Barbara,<br>Kriens | Pax-Liegenschaften AG, Sursee             | 17. 5. 2004                 |
| Littau  | 384 / 1 ha 71 a 81 m²,<br>388 / 2 ha 42 a 98 m²                                                     | Hofraum, Garten, Acker,<br>Wiese, Wald / Wohnhaus,<br>Scheune / Ober-Rengg;<br>Acker, Wiese, Wald / – /<br>Ober-Rengg | Hunkeler Stephan, Littau                                                              | Hunkeler Isidor, Littau                   | 7. 11. 1977                 |
| Littau  | 1784 / 13 a 94 m²                                                                                   | Hofraum, Garten, Anlage /<br>Wohn- und Geschäftshaus /<br>Zollhausstrasse                                             | Kipfer GmbH, Buochs                                                                   | Walter Bros. AG, Allschwil                | 25. 11. 2003                |
| Littau  | 264 / 8 a 29 m²                                                                                     | Wiese /<br>Allmend                                                                                                    | WHB Immobilien AG, Littau                                                             | Wicki Josef, Littau                       | 8. 10. 2004                 |
| Malters | 2290 / 3 a 22 m²;<br>2291 / 3 a 25 m²                                                               | Hofraum, Garten / Halde;<br>Hofraum, Garten / Neuhaus-<br>höhe, Halde                                                 | ME zu je ½:<br>a. Zihlmann Benno, Malters;<br>b. Zihlmann-Schmid Barbara,<br>Malters  | Credit Suisse, Zürich                     | 28. 6. 2005                 |
| Meggen  | 4882 (StWE $\frac{155}{1000}$ ),<br>50314 (ME $\frac{1}{57}$ )                                      | 3½-Z-W, Autoeinstellplatz /<br>–                                                                                      | Winiger-Portner Marguerite,<br>Brissago                                               | Vanoli Immo AG,<br>Küssnacht (SZ)         | 29. 12. 1995<br>7. 11. 1997 |
| Meggen  | 4085 (StWE $\frac{1}{100}$ ),<br>4091 (StWE $\frac{1}{100}$ )                                       | Garage, 6-Z-W /<br>Heckenriedstrasse                                                                                  | Dietz Wolfgang, Muralto                                                               | Laag Thorbjörn, Meggen                    | 19. 3. 2001                 |
| Meggen  | 1779 / 5 a 26 m²                                                                                    | Hofraum /<br>Wohnhaus, Garage /<br>Äbnet                                                                              | ME zu je ½:<br>a. Tschopp-Gehrig Anita,<br>Meggen; b. Tschopp René,<br>Meggen         | Marti Liegenschaften AG<br>Luzern, Luzern | 19. 9. 1972                 |
| Root    | 3295 (StWE $\frac{166}{1000}$ ),<br>3409 (StWE $\frac{1}{1000}$ ),<br>3415 (StWE $\frac{1}{1000}$ ) | 4½-Z-W, Garagen (2) /<br>Mühlehof                                                                                     | ME zu je ½:<br>a. Vananti Michel Max, Luzern;<br>b. Vananti Magda, Luzern             | S & M AG, Root                            | 18. 5. 2001<br>30. 10. 2003 |

| Grundbuch   | Grdst.-Nr./<br>Fläche                                         | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                                                                   | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                                          | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|-------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
| Root        | 1345 / 9 a 72 m <sup>2</sup>                                  | Wiese, Strasse /<br>Hochschwerzle                                                                              | ME zu je ½:<br>a. Arnosti Hans-Peter, Ebikon;<br>b. Villiger Markus, Meggen                                   | CPH Chemie+Papier<br>Holding AG, Root   | 3. 8. 1998                  |
| Root        | 103 / 7 a 47 m <sup>2</sup> ;<br>283 / 19 a 31 m <sup>2</sup> | Hofraum, Garten / Wohn-<br>haus, Ökonomiegebäude,<br>Holzhaus / Frohheim,<br>Chrutgarte;<br>Wald / – / Sonderi | Gabael AG, Kriens                                                                                             | Unternährer Bruno, Root                 | 1. 4. 1993                  |
| Root        | 571 / 10 a 5 m <sup>2</sup>                                   | Wiese, Strasse /<br>Hochschwerzle                                                                              | Gretener Transporte AG, Root                                                                                  | CPH Chemie+Papier<br>Holding AG, Root   | 3. 8. 1998                  |
| Root        | 1214 / 25 a 82 m <sup>2</sup>                                 | Wald /<br>Grossbergwald                                                                                        | Bianchi Anton, Root                                                                                           | Köchli Alois, Gisikon                   | 21. 12. 1962                |
| Udligenswil | 2127 (StWE $\frac{80}{1000}$ )                                | 4½-Z-W /<br>Meierskappelstrasse                                                                                | ME zu je ½:<br>a. Piconi Bernhard, Hünen-<br>berg; b. Schütz Piconi<br>Marliese, Hünenberg                    | Roduner & Lusser AG,<br>Küssnacht (SZ)  | 15. 11. 2005                |
| Vitznau     | 693 / 8 a 85 m <sup>2</sup>                                   | Hofraum, Strasse /<br>Unter Schwanden                                                                          | Kaiser Martina, Münchenstein                                                                                  | Peier Heinz, Florida (USA)              | 17. 5. 1995                 |
| Weggis      | 2018 / 2 a 84 m <sup>2</sup>                                  | Hofraum /<br>Wohn- und Geschäftshaus /<br>Luzernerstrasse, Dörfli                                              | Bösch Josef, Weggis                                                                                           | Bösch Josef, Weggis                     | 12. 4. 1972                 |
| Weggis      | 3510 (StWE $\frac{33}{1000}$ )                                | 3-Z-W /<br>Riedsortstrasse                                                                                     | Einfache Gesellschaft:<br>a. Birchmeier-Brenneis Anne-<br>maria, Döttingen; b. Birchmeier<br>Georg, Döttingen | Bircher Eduard, Weggis                  | 23. 1. 2004                 |

|        |                                                                            |                                                                |                                                                                                 |                                                                                                             |              |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Weggis | 4139 (StWE $\frac{463}{1000}$ ),<br>50533, 50534<br>(je ME $\frac{1}{2}$ ) | $4\frac{1}{2}$ -Z-W,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>Lärchenweg | von Rickenbach Josef,<br>Lexington (USA)                                                        | Design Bau Weggis AG, Weggis                                                                                | 1. 4. 2005   |
| Weggis | 1207 / 26 a 77 m <sup>2</sup>                                              | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Ahornweg, Bannholz          | Gruber-Ringger Barbara,<br>Weggis                                                               | ME zu je $\frac{1}{2}$ :<br>a. Berde Botond, Basel;<br>b. Berde-Gwerder Marie, Basel                        | 29. 4. 1964  |
| Weggis | 2023 / 76 a 27 m <sup>2</sup>                                              | Hofraum, Garten, Wege,<br>Gewässer /<br>Hertensteinstrasse     | Bellevue Weggis AG, Weggis                                                                      | M20-Immobilien AG, Weggis                                                                                   | 13. 10. 2005 |
| Weggis | 3848 (StWE $\frac{49}{100}$ )                                              | $4\frac{1}{2}$ -Z-W /<br>General-Guisan-Weg                    | ME zu je $\frac{1}{2}$ :<br>a. Bumbacher-Leko Caroline,<br>Blauen; b. Bumbacher Beat,<br>Blauen | Erbengemeinschaft<br>Zollinger Ernst Erben:<br>a. Zollinger Franziska, Meggen;<br>b. Zollinger Alex, Meggen | 24. 4. 2006  |

### Grundbuchamt Hochdorf

|       |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                 |                                           |                                                                                                            |             |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Aesch | 206 / 42 a 26 m <sup>2</sup> ;<br>210 / 4 ha 32 a 64 m <sup>2</sup> ;<br>218 / 54 a 91 m <sup>2</sup> ;<br>280 / 20 a 44 m <sup>2</sup> | Acker, Wiese, Wege / – /<br>Haldenäcker;<br>Garten, Acker, Wiese, Wege /<br>Wohnhaus mit Remise,<br>Scheune / Grossacker;<br>Wiese, Wege / – / Schürmatt;<br>Acker, Wiese / – / Ober-<br>Zelgli | Rebsamen-Schenker Pia,<br>Eschenbach (LU) | Schenker-Muff Johann,<br>Aesch (LU)                                                                        | 24. 1. 1964 |
| Emmen | 1250 / 8 a 3 m <sup>2</sup>                                                                                                             | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus mit Garage /<br>Herdschwand, Hochstrasse 6                                                                                                                        | Steger Thomas, Emmenbrücke                | Einfache Gesellschaft:<br>a. Steger-Troxler Frieda,<br>Emmenbrücke; b. Schumacher-<br>Troxler Erna, Sarnen | 24. 2. 2000 |

| Grundbuch  | Grdst.-Nr. /<br>Fläche                                    | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                                | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                        | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers                                                                    | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Emmen      | 3637 / 2 a 20 m <sup>2</sup>                              | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Schönbühlstrasse 17                      | ME zu je ½:<br>a. Ahnen Alexander, Baar;<br>b. Ahnen-Kempter Bettina,<br>Baar               | ME zu je ½:<br>a. Dormann-Bachmann Beat,<br>Emmenbrücke; b. Dormann-<br>Bachmann Lisbeth, Emmen-<br>brücke | 16. 2. 1996                 |
| Ermensee   | 1268 / 59 a 60 m <sup>2</sup>                             | Acker, Wiesland /<br>Richeseebode                                           | Franz Müller Transport AG,<br>Ermensee                                                      | Trottmann Roland AG,<br>Ermensee                                                                           | 16. 2. 2006                 |
| Eschenbach | 1103 / 2 a 82 m <sup>2</sup> ,<br>8923 (ME ⅓)             | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus, Autoabstellplatz /<br>Rothli-Park 10         | ME zu je ½:<br>a. Zimmerli Kurt, Eschenbach<br>(LU); b. Bislin Ingrid, Eschen-<br>bach (LU) | Fago AG, Buochs                                                                                            | 7. 2. 2006                  |
| Eschenbach | 1102 / 3 a 31 m <sup>2</sup> ,<br>8924, 8925<br>(je ME ⅓) | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus,<br>Autoabstellplätze (2) /<br>Rothli-Park 11 | Capetola Felice, Baar                                                                       | Fago AG, Buochs                                                                                            | 7. 2. 2006                  |
| Hochdorf   | 2105 / 7 a 96 m <sup>2</sup>                              | Hofraum, Garten /<br>Peter-Halter-Weg 15                                    | Berger-Müller Annette, Wabern                                                               | Gütergemeinschaft:<br>a. Müller Walter, Hochdorf;<br>b. Müller-Suppiger Gertrud,<br>Hochdorf               | 23. 4. 1970                 |
| Hochdorf   | 2106 / 28 a 40 m <sup>2</sup>                             | Acker, Wiese /<br>am Birgenbach                                             | Franz Arnold GmbH, Hochdorf                                                                 | Niffel AG, Hochdorf                                                                                        | 24. 7. 1974                 |
| Inwil      | 859 / 13 a 97 m <sup>2</sup>                              | Wiese, Gewässer /<br>Haldenhof                                              | Lötscher Anton, Emmen                                                                       | Felder-Rütter Adolf, Inwil                                                                                 | 5. 8. 1963                  |

|                    |                                                                                                                    |                                                                                           |                                                                                                  |                                                                                         |              |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Mosen              | 348 / 9 a 79 m <sup>2</sup>                                                                                        | Hofraum, Acker, Wiese, Wege / Rütimattstrasse 9                                           | ME zu je ½:<br>a. Blattner Heinz, Beinwil am See; b. Blattner-Estermann Isabelle, Beinwil am See | Blaser Rudolf, Mosen                                                                    | 23. 12. 1987 |
| Müswangen; Hämikon | 230 / 6 ha 98 a 57 m <sup>2</sup> ; 713 / ca. 68 a 40 m <sup>2</sup>                                               | Hofraum, Garten, Wege, Wiese / Wohnhaus mit Scheune / Schlatt; Acker, Wiese / – / Schlatt | Häusler Alexandra, Zug                                                                           | Giger-Leitsch Edgar, Urdorf                                                             | 31. 12. 1986 |
| Rothenburg         | 9851 (StWE $\frac{7}{1000}$ ), 9845 (StWE $\frac{7}{1000}$ ), 9862 (ME $\frac{3}{62}$ ), 9879 (ME $\frac{3}{62}$ ) | 4½-Z-W, Mehrzweckraum, Autoeinstellplatz, Galerieplatz / Stationsstrasse 8                | Meier Ruth, Hildisrieden                                                                         | Robimag, Rothenburg                                                                     | 1. 12. 2005  |
| Rothenburg         | 1946 / 32 a 74 m <sup>2</sup>                                                                                      | Acker, Wiese, Wald / Wahligen                                                             | Centralschweizerische Kraftwerke AG, Luzern                                                      | Viscosuisse Immobilien AG, Emmen                                                        | 28. 6. 2001  |
| Rothenburg         | 172 / 2 ha 20 a 1 m <sup>2</sup> (Teilfläche)                                                                      | Acker, Wiese / Wahligen                                                                   | Pistor, Rothenburg                                                                               | Bucher Franz, Rothenburg                                                                | 25. 4. 1980  |
| Schongau           | 1485 / ca. 10 a 50 m <sup>2</sup>                                                                                  | Hofraum, Garten / Wohnhaus / Chällermatt                                                  | ME zu je ½:<br>a. Soppera Matthias, Grosswangen; b. Janssen Gabriela, Grosswangen                | ME zu je ½:<br>a. Weibel-Meier Franz Xaver, Villmergen; b. Weibel-Meier Monika, Gunzwil | 3. 5. 2000   |
| Schongau           | 1574 / ca. 1 a 14 m <sup>2</sup>                                                                                   | Garten / Chällermatt                                                                      | ME zu je ½:<br>a. Weibel Eduard, Schongau; b. Weibel-Küng Claudia, Schongau                      | ME zu je ½:<br>a. Weibel-Meier Franz Xaver, Villmergen; b. Weibel-Meier Monika, Gunzwil | 3. 5. 2000   |

| Grundbuch                  | Grdst.-Nr./<br>Fläche                                        | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                             | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                                        | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers                                                         | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Grundbuchamt Sursee</b> |                                                              |                                                                          |                                                                                                             |                                                                                                 |                             |
| Beromünster                | 547 / 11 a 17 m <sup>2</sup>                                 | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus mit Garage /<br>Mooshof, Mooshofstrasse 16 | Zihlmann-Bathelt Sieglinde,<br>Beromünster                                                                  | ME zu je ½:<br>a. Zihlmann Josef, Beromünster;<br>b. Zihlmann-Bathelt Sieglinde,<br>Beromünster | –                           |
| Beromünster                | 740 / 3 a 31 m <sup>2</sup> ,<br>746 / 4 a 72 m <sup>2</sup> | Acker, Wiese /<br>Löli, Buechweid                                        | Jäger, Jäger, Egli AG,<br>Architekten ETH + SIA,<br>Emmen                                                   | Kottmann Josef, Beromünster                                                                     | 28. 5. 1980                 |
| Buttisholz                 | 1440 / 5 a 36 m <sup>2</sup>                                 | Hofraum, Garten /<br>Bösgassmatte, Arigstrasse 28                        | ME zu je ½:<br>a. Mathis Rolf, Sempach;<br>b. Mathis-Fargas Nathalie,<br>Sempach                            | Einwohnergemeinde Buttisholz                                                                    | 18. 8. 1982                 |
| Buttisholz                 | 1481 / 6 a 44 m <sup>2</sup>                                 | Wiese /<br>Gasshof, Gassmatt 19                                          | ME zu je ½:<br>a. Hofer Thomas, Menznau;<br>b. Meier Andrea, Menznau                                        | Einwohnergemeinde Buttisholz                                                                    | 1. 4. 1996                  |
| Eich                       | 807 / 6 a 51 m <sup>2</sup>                                  | Wiese /<br>Neuhus, Neuhusstrasse 5                                       | ME zu je ½:<br>a. Hächler Roger, Menziken;<br>b. Hächler-Sommerhalder<br>Barbara, Menziken                  | Neuhus Immobilien AG, Eich                                                                      | 21. 9. 2004                 |
| Eich                       | 830 / 5 a 73 m <sup>2</sup>                                  | Hofraum, Garten /<br>Neuhus, Neuhusstrasse 7                             | ME zu je ½:<br>a. Krebs Jürg, Schenkon;<br>b. Krebs-Zihlmann Ida,<br>Schenkon                               | Neuhus Immobilien AG, Eich                                                                      | 21. 9. 2004                 |
| Geuensee                   | 745 / 11 a 62 m <sup>2</sup>                                 | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus mit Garage /<br>Eis                        | Einfache Gesellschaft:<br>a. Harte Ulrich, Weidenberg (D);<br>b. Harte-Peuffer Margarete,<br>Weidenberg (D) | Koch Gertrud, Sursee                                                                            | 7. 12. 1993                 |

|             |                                                             |                                                                        |                                                                                              |                                                                                                                                                         |              |
|-------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Geuensee    | 953 / 2 a 51 m <sup>2</sup>                                 | Hofraum, Garten, Strasse / Wohnhaus, Garage / Ausserdorf               | Schubiger Mario, Ebikon                                                                      | Schumacher Jost, Luzern                                                                                                                                 | 3. 5. 2004   |
| Grosswangen | 1624 / 4 a 85 m <sup>2</sup>                                | Acker, Wiese, Strasse / Eichzelg                                       | ME zu je ½:<br>a. Sornalingam Ragunathan, Grosswangen; b. Sornalingam Suthanthi, Grosswangen | Hegg Walter, Grosswangen                                                                                                                                | 14. 8. 1972  |
| Grosswangen | 1646 / 7 a 80 m <sup>2</sup>                                | Acker, Wiese, Weg / Pinte                                              | ME zu je ½:<br>a. Bühler Armin, Grosswangen; b. Nick Jacqueline, Grosswangen                 | Vogel Josef, Grosswangen                                                                                                                                | 27. 1. 1969  |
| Gunzwil     | 1357 / 7 a                                                  | Hofraum, Garten / Wohnhaus / Bäch, Eichwaldweg 5                       | Tschopp Petra, Gunzwil                                                                       | Stocker-Tschopp Maria, Gunzwil                                                                                                                          | 30. 8. 1985  |
| Neudorf     | 7048 (StWE $\frac{90}{1000}$ ),<br>7072 (ME $\frac{7}{8}$ ) | 4½-Z-W, Doppeleinstellbox / Dorf, Gassmatt 4                           | Nüesch Maja, Lostorf                                                                         | ME:<br>a. Bärtschi Werner, Reinach (AG), zu ½; b. Wassmer Elsbeth, Reinach (AG), zu ½                                                                   | 20. 11. 2002 |
| Neuenkirch  | 1522 / 3 a 38 m <sup>2</sup>                                | Hofraum, Garten / Wohnhaus / Lippenrüti, Hubelmatt 12                  | Meier Ernst, Neuenkirch                                                                      | Erbengemeinschaft Spoerlé-Rutz Hans Peter Erben:<br>a. Spoerlé-Rutz Cäcilia, Neuenkirch; b. Spoerlé Vanessa, Neuenkirch; c. Spoerlé Florian, Neuenkirch | 7. 11. 1995  |
| Neuenkirch  | 7618 (StWE $\frac{7}{1000}$ );<br>7633 (ME $\frac{1}{7}$ )  | 5½-Z-W / Pfrundmatte 10; Autoeinstellplatz / Pfrundmatte 10/12         | ME zu je ½:<br>a. Jashari Nuhi, Neuenkirch; b. Jashari-Krasniqi Hava, Neuenkirch             | ME zu je ½:<br>a. Schnyder Beat, Neuenkirch; b. Schnyder-Wüst Elisabeth, Neuenkirch                                                                     | 18. 10. 1994 |
| Neuenkirch  | 7761 (StWE $\frac{4}{100}$ )                                | 5½-Z-W, Garage, Abstellraum, Kelleranteil / Dorf, Willistattstrasse 12 | ME zu je ½:<br>a. Wyss-Huber Monika, Neuenkirch; b. Wyss Markus, Neuenkirch                  | Wyss-Huber Monika, Neuenkirch                                                                                                                           | –            |

| Grundbuch  | Grdst.-Nr. /<br>Fläche                                                                                                                                                                                                                  | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                                                                        | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                           | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers                                                                          | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Neuenkirch | 7379, 7380<br>(je StWE $\frac{90}{1000}$ ),<br>7381, 7382<br>(je StWE $\frac{86}{1000}$ ),<br>7383, 7384<br>(je StWE $\frac{101}{1000}$ ),<br>7385, 7386<br>(je StWE $\frac{95}{1000}$ ),<br>7387, 7388<br>(je StWE $\frac{98}{1000}$ ) | Gewerberäume (10) /<br>Adelwil, Industriestrasse 17a                                                                | R. Renggli Isolier-Bau AG,<br>Neuenkirch                                       | Renggli Rudolf, Neuenkirch                                                                                       | 22. 6. 1998                 |
| Neuenkirch | 7771 (StWE $\frac{163}{1000}$ );<br>7835 (ME $\frac{3}{183}$ )                                                                                                                                                                          | 5½-Z-W / Sempach Station,<br>Eichenstrasse 9;<br>Autoeinstellplatz, Keller /<br>Sempach Station, Eichen-<br>strasse | Moll-Thissen-Fiechter Silvia,<br>Sempach Station                               | ME zu je ½:<br>a. Moll-Thissen-Fiechter Silvia,<br>Sempach Station; b. Moll-Thissen<br>Winfried, Sempach Station | –                           |
| Neuenkirch | 8251 (StWE $\frac{99}{1000}$ );<br>8216 (ME $\frac{1}{56}$ )                                                                                                                                                                            | 3½-Z-W / Dorf, Sonneland-<br>weg 1;<br>Autoabstellplatz / Sonneland                                                 | Novotrade Reimann GmbH,<br>Wetzikon (ZH)                                       | Pax-Liegenschaften AG, Sursee                                                                                    | 23. 2. 2004                 |
| Rickenbach | 42 / 7 a 73 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                              | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus mit Anbauten /<br>Dorf                                                                | Jurt Peter, Rickenbach (LU)                                                    | Schmid Ferdinand,<br>Rickenbach (LU)                                                                             | 12. 5. 1947                 |
| Ruswil     | 1627 / 13 a 75 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                           | Hofraum, Garten /<br>Autospritzwerk mit<br>Wohnung /<br>Rüedelgut, Moosguet-<br>strasse 5                           | ME zu je ½:<br>a. Schaller Christoph, Ruswil;<br>b. Schaller Sibylle, Geuensee | Schaller Franz, Ruswil                                                                                           | 24. 10. 1963                |

|             |                                                                                                   |                                                                                                            |                                                                                             |                                                                                                                                     |             |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Schenkon    | 413 / 6 a 70 m <sup>2</sup>                                                                       | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Haldenweid                                                              | Roth-Schlüssel Andrea,<br>Schenkon                                                          | ME zu je ½:<br>a. Roth-Schlüssel Andrea,<br>Schenkon; b. Roth-Schlüssel<br>Kilian Erben                                             | 29. 4. 1997 |
| Schlierbach | 402 / 9 a 53 m <sup>2</sup>                                                                       | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Halde, Halde 4                                                          | ME zu je ½:<br>a. Nägeli-Cepkova Katerina,<br>Schlierbach; b. Nägeli Walter,<br>Schlierbach | ME zu je ½:<br>a. Pergher Marc, Schlierbach;<br>b. Pergher-Hochstrasser<br>Franziska, Schlierbach                                   | 4. 11. 2002 |
| Sempach     | 1250 / 1 a 54 m <sup>2</sup>                                                                      | Hofraum, Wiese /<br>Messschacht-Station,<br>Pumpenhaus /<br>Seesatz                                        | Korporationsgemeinde<br>Sempach                                                             | Helfenstein Kurt, Sempach                                                                                                           | 17. 3. 1994 |
| Sempach     | 5040 (StWE ‰ <sub>1000</sub> )                                                                    | Wohnung /<br>Felsenegg 12                                                                                  | ME zu je ½:<br>a. Eiholzer Michael, Kriens;<br>b. Eiholzer-Folly Sabrina, Kriens            | ME zu je ½:<br>a. Weber Pius, Hildisrieden;<br>b. Weber Helen, Trogen;<br>c. Weber Urs, Hergiswil (NW)                              | 2. 7. 1976  |
| Sursee      | 747 / 17 a 62 m <sup>2</sup> ;<br>748 / 21 a 35 m <sup>2</sup> ;<br>2052 / 13 a 19 m <sup>2</sup> | Wiese / Lungholz, Mariazell-<br>weg 6;<br>Wiese / Lungholz, Mariazell-<br>weg;<br>Hofraum, Wege / Lungholz | Karl Steiner AG, Zürich                                                                     | Erbengemeinschaft<br>Fretz-Fehlmann Hedwig Erben:<br>a. Balmer-Zubler Annemarie,<br>Lenzburg; b. Gloor-Zubler<br>Rosmarie, Lenzburg | 10. 4. 2007 |
| Sursee      | 913 / 6 a 35 m <sup>2</sup>                                                                       | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Dägersteinfeld,<br>Chr.-Schnyder-Strasse 14                             | ME zu je ½:<br>a. Wey Josef, Sursee;<br>b. Reist Wey Silvia, Sursee                         | Erbengemeinschaft<br>Kirchhofer Jean Erben                                                                                          | 26. 8. 1975 |
| Sursee      | 9142 (StWE ‰ <sub>1000</sub> );<br>9228 (ME ⅙ <sub>6</sub> )                                      | 4½-Z-W / Mühlehof,<br>Mühlehofstrasse 15;<br>Autoeinstellplatz / Mühlehof,<br>Mühlehofstrasse              | ME zu je ½:<br>a. Hegg Herbert, Alberswil;<br>b. Hegg-Bühler Rosmarie,<br>Alberswil         | Immobilien-gesellschaft<br>Manuela AG, Bern                                                                                         | 6. 9. 2005  |

| Grundbuch                    | Grdst.-Nr./<br>Fläche                         | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                    | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                                  | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers                                                                             | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>Grundbuchamt Willisau</b> |                                               |                                                                 |                                                                                                       |                                                                                                                     |                             |
| Buchs                        | 334 / 4 a 85 m <sup>2</sup>                   | Acker, Wiese /<br>Hubel                                         | ME zu je ½:<br>a. Pepaj-Kolaj Gjon, Buchs<br>(LU); b. Pepaj-Kolaj Pashke,<br>Buchs (LU)               | Wey-Schürch Anton,<br>Buchs (LU)                                                                                    | 11. 11. 1985<br>26. 1. 2006 |
| Dagmersellen                 | 1378 / 4 a 18 m <sup>2</sup>                  | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Baumgarten Abendweg          | Peter Regina, Muri (AG)                                                                               | ME zu je ½:<br>a. Meier-Sutter Martin,<br>Dagmersellen; b. Meier-Sutter<br>Tanja, Dagmersellen                      | 21. 5. 1997                 |
| Ebersecken                   | 277 / 6 a 33 m <sup>2</sup>                   | Hofraum, Garten, Anlagen /<br>Steingruben                       | ME zu je ½:<br>a. Steinmann-Pfister Alois,<br>Ebersecken; b. Steinmann-<br>Pfister Theres, Ebersecken | Bättig-Kaufmann Ruth,<br>Altbüron                                                                                   | 27. 2. 1981<br>5. 5. 1983   |
| Ettiswil                     | 17 / 3 a 11 m <sup>2</sup>                    | Hofraum, Garten, Anlagen /<br>Wohnhaus mit Laden /<br>Kilchwart | Fellmann Stefan, Sursee                                                                               | Erbengemeinschaft<br>Künzli Anton Erben:<br>a. Künzli-Careggi Violetta,<br>Ettiswil; b. Künzli-Wyss Anton,<br>Büron | 23. 10. 1969                |
| Ettiswil                     | 2135 (StWE <sup>500</sup> / <sub>1000</sub> ) | 5½-Z-W /<br>Mattenweg                                           | ME zu je ½:<br>a. Häfliger Regula, Willisau;<br>b. Vogel Kilian, Willisau                             | ME zu je ½:<br>a. Schürmann Beat, Ettiswil;<br>b. Schürmann-Felber Edith,<br>Ettiswil                               | 13. 1. 1987                 |
| Fischbach                    | 618 / 10 a 2 m <sup>2</sup>                   | Acker, Wiese, Wege /<br>Hornacker                               | ME zu je ½:<br>a. Scherrer-Zemp Hansjörg,<br>Fischbach; b. Scherrer-Zemp<br>Eveline, Fischbach        | Steinmann-Frei Bruno, Zell (LU)                                                                                     | 14. 1. 1998                 |

|         |                                   |                                                                            |                                                                                                    |                                                                                                                                                                               |                                           |
|---------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Gettnau | 576 / 2 ha 95 a 84 m <sup>2</sup> | Acker, Wiese, Wald, Strassen, Wege, Gewässer / Hinterguggi                 | ME zu je ½:<br>a. Aregger-Warth Sonja, Gettnau; b. Aregger-Warth Beat, Gettnau                     | Loosli-von Reding Beat, Gettnau                                                                                                                                               | 16. 11. 2000                              |
| Gettnau | 133 / 1 ha 3 a 34 m <sup>2</sup>  | Acker, Wiese, Weiden, Wald, Wege, Gewässer / Baumgarte                     | Müller-Bättig Alois, Gettnau                                                                       | Erbengemeinschaft Meier-Ankli Walter Erben:<br>a. Meier-Ankli Yvonne, Willisau;<br>b. Meier-Aeschlimann Walter, Littau; c. Meier Thomas, Schötz;<br>d. Meier Markus, Willisau | 17. 12. 2002                              |
| Langnau | 828 / 732 m <sup>2</sup>          | BR für Einfamilienhaus / Underdorf                                         | ME zu je ½:<br>a. Kunz-Schmidli Margarita, Grosswangen; b. Kunz Markus, Grosswangen                | Erbengemeinschaft Flükiger-Bachmann Samuel Erben                                                                                                                              | 24. 7. 1973<br>3. 9. 2003                 |
| Langnau | 817 / 4 a 49 m <sup>2</sup>       | Acker, Wiese / Mehlsecke                                                   | ME zu je ½:<br>a. Burgherr-Marthaler Samuel, Hintermoos; b. Burgherr-Marthaler Jolanda, Hintermoos | Achermann Louis, Hergiswil (NW)                                                                                                                                               | 1. 9. 1994                                |
| Langnau | 818 / 4 a 47 m <sup>2</sup>       | Acker, Wiese / Mehlsecke                                                   | ME zu je ½:<br>a. Meier-Studer Kurt, Stans; b. Meier-Studer Daniela, Stans                         | Achermann Louis, Hergiswil (NW)                                                                                                                                               | 1. 9. 1994                                |
| Menznau | 1130 / 5 a 29 m <sup>2</sup>      | Hofraum, Acker, Wiese, Strassen / Ferien- und Jagdhaus / Hinter-Zibershaus | Stirnimann-Troxler Armin, Menznau                                                                  | Stirnimann-Sigrist Oskar, Menznau                                                                                                                                             | 15. 5. 1992                               |
| Reiden  | 1133 / 9 a 83 m <sup>2</sup>      | Bauland, Wiese / Hinderberg, Hinterbergring                                | Jordi Fritz, Zofingen                                                                              | Zimmerli-Schacher Wilhelm, Reiden                                                                                                                                             | 17. 7. 1958<br>25. 6. 1966<br>27. 2. 1970 |

| Grundbuch         | Grdst.-Nr. /<br>Fläche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Grundstückart / Gebäudeart /<br>Ortsbezeichnung                                                                                                                                                                                                                                           | Name, Wohnort /<br>Sitz des Erwerbers                                                                       | Name, Wohnort /<br>Sitz des Veräusserers                         | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Reiden            | 1307 / 8 a 91 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Acker, Wiese /<br>Bodenachermatte,<br>Industriestrasse                                                                                                                                                                                                                                    | Sorex AG, Reiden                                                                                            | Müller AG, Verpackungen,<br>Münchenstein                         | 16. 8. 1999                 |
| Roggliswil        | 142 / 8 a 67 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Hofraum, Garten, Anlagen /<br>Wohnhaus mit Anbau /<br>Dürlef                                                                                                                                                                                                                              | Heim Heinz, Oberglatt (ZH)                                                                                  | Erbengemeinschaft<br>Geisseler-Frank Maria Erben                 | 20. 4. 2007                 |
| Schötz            | 3226 (StWE $\frac{53}{1000}$ ),<br>3227 (StWE $\frac{38}{1000}$ ),<br>3228 (StWE $\frac{28}{1000}$ ),<br>3229 (StWE $\frac{31}{1000}$ ),<br>3230 (StWE $\frac{37}{1000}$ ),<br>3231 (StWE $\frac{53}{1000}$ ),<br>3232 (StWE $\frac{38}{1000}$ ),<br>3233 (StWE $\frac{28}{1000}$ ),<br>3234 (StWE $\frac{31}{1000}$ ),<br>3235 (StWE $\frac{37}{1000}$ ),<br>3236 (StWE $\frac{53}{1000}$ ),<br>3237 (StWE $\frac{38}{1000}$ ),<br>3238 (StWE $\frac{28}{1000}$ ),<br>3239 (StWE $\frac{31}{1000}$ ),<br>3240 (StWE $\frac{37}{1000}$ ),<br>3241 (StWE $\frac{68}{1000}$ ),<br>3242 (StWE $\frac{39}{1000}$ ),<br>3243 (StWE $\frac{69}{1000}$ ), | 4½-Z-W, 3½-Z-W, 2½-Z-W,<br>2½-Z-W, 4½-Z-W, 4½-Z-W,<br>3½-Z-W, 2½-Z-W, 2½-Z-W,<br>4½-Z-W, 4½-Z-W, 3½-Z-W,<br>2½-Z-W, 2½-Z-W, 4½-Z-W,<br>5½-Z-Maisonette-W, 2½-Z-W,<br>5½-Z-W, 5½-Z-Maisonette-W,<br>3½-Z-W, 4½-Z-Maisonette-W,<br>3½-Z-W, Autoabstell-<br>plätze (22) /<br>Luzernerstrasse | Tescom AG, Baden                                                                                            | Pensionskasse Ritex AG<br>Zofingen in Liquidation,<br>Zofingen   | 11. 9. 1989<br>12. 12. 2001 |
| Willisau-<br>Land | 5268 (StWE $\frac{161}{1000}$ ),<br>6239, 6240<br>(je ME $\frac{1}{4}$ )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 5½-Z-Attika-W, Keller,<br>Autoeinstellplätze (2) /<br>Baumgärtli                                                                                                                                                                                                                          | ME zu je ½:<br>a. Schwarzentruher-Geiser<br>Silvia, Willisau; b. Schwarzen-<br>truber-Geiser Pius, Willisau | Emil Peyer AG General-<br>unternehmung + Immobilien,<br>Willisau | 25. 1. 2006                 |

|                               |                                                                                                       |                                                                                                                                                                               |                                      |                                                                                                                                                                                                                                     |                            |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Willisau-Land                 | 6062 (ME $\frac{1}{4}$ ),<br>5057 (StWE $\frac{122}{1000}$ )                                          | Autoeinstellplatz, 4½-Z-W /<br>Halde                                                                                                                                          | Wiederkehr Jolanda, Ufhusen          | ME zu je ½:<br>a. Schwarzentruher-Geiser<br>Pius, Willisau; b. Schwarzen-<br>truber-Geiser Silvia, Willisau                                                                                                                         | 23. 12. 1992               |
| Willisau-Stadt                | 94 / 1 a 8 m <sup>2</sup>                                                                             | Hofraum, Anlagen /<br>Wohnhaus mit Laden /<br>Hauptgasse                                                                                                                      | Felber-Zihlmann Marlise,<br>Willisau | Kneubühler-Spengeler Fritz,<br>Willisau                                                                                                                                                                                             | 25. 1. 1965                |
| <b>Grundbuchamt Entlebuch</b> |                                                                                                       |                                                                                                                                                                               |                                      |                                                                                                                                                                                                                                     |                            |
| Entlebuch                     | 296 / 8 a 94 m <sup>2</sup> ;<br>876 / 15 a 46 m;<br>1935 / 12 a 5 m <sup>2</sup>                     | Hofraum / Wohnhaus mit<br>Garage / Chilchfeld;<br>Garten, Hofraum / Wohn-<br>haus mit Garagen /<br>Bachwil, Meiershalde;<br>Hofraum, Garten / Wohn-<br>haus mit Garagen / Hof | M20-Immobilien AG, Weggis            | Personalfürsorgestiftung<br>Ackermann Versandhaus AG,<br>Entlebuch                                                                                                                                                                  | 4. 11. 1961<br>22. 7. 1966 |
| Entlebuch                     | 101 / 7 ha 41 a 58 m <sup>2</sup> ;<br>482 / 26 a 39 m <sup>2</sup> ;<br>547 / 64 a 26 m <sup>2</sup> | Acker-Wiese, Garten,<br>Hofraum, Wege / Wohnhaus<br>und Scheune / Underport;<br>Wald / – / Schwändiwald;<br>Wald / – / Feldwald                                               | Giger Beat, Entlebuch                | Erbengemeinschaft<br>Giger Theodor Erben:<br>a. Giger Franz Josef, Hergiswil<br>bei Willisau; b. Stalder-Giger<br>Josefine, Geuensee; c. Giger<br>Alfred, Entlebuch; d. Giger<br>Franz, Wolhusen-Markt;<br>e. Giger Beat, Entlebuch | 25. 1. 2007                |
| Flühli                        | 2294 / 1 a 95 m <sup>2</sup>                                                                          | Hofraum /<br>Wohnhaus /<br>Lauili, Sörenberg                                                                                                                                  | Sutz-Haug Ursula, Hausen<br>am Albis | Gamma-Graber Ruth,<br>Luzern                                                                                                                                                                                                        | 19. 2. 1996                |

| Grundbuch  | Grdst.-Nr./<br>Fläche                                                                                                                                                                                | Grundstückart/Gebäudeart/<br>Ortsbezeichnung                                                                                                                                                                                                                   | Name, Wohnort/<br>Sitz des Erwerbers                                                                                                                   | Name, Wohnort/<br>Sitz des Veräusserers | Erwerb durch<br>Veräusserer |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|
| Flühli     | 1265 / 5 a 63 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                         | Hofraum, Garten /<br>Wohnhaus /<br>Chrutacher                                                                                                                                                                                                                  | ME zu je ½:<br>a. Friedli Herbert, Schüpfheim;<br>b. Friedli-Studer Rosemarie,<br>Schüpfheim                                                           | Hinninger Eduard, Bottighofen           | 19. 11. 1963                |
| Flühli     | 343 / 15 ha 72 a 81 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                   | Hofraum, Acker, Wiese,<br>Weiden, Wald, Weidwald,<br>Wege, Gewässer, unkultiv.<br>Gebiet /<br>Wohnhaus und Scheune,<br>Weidstall /<br>Egghütte, Under                                                                                                          | ME zu je ½:<br>a. Bieri Alfred, Flühli;<br>b. Bieri Richard, Flühli                                                                                    | Schmid Benedikt, Schüpfheim             | 21. 12. 2001                |
| Hasle      | 310 / 7 a 7 m <sup>2</sup> ,<br>311 / 2 a 94 m <sup>2</sup>                                                                                                                                          | Wald /<br>Sandbode                                                                                                                                                                                                                                             | Schnider Markus, Hasle                                                                                                                                 | herrenlos                               | 12. 12. 1977                |
| Marbach    | 770 / 1 ha 34 a 61 m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                    | Wald, Wege, Gewässer,<br>unkultiv. Gebiet /<br>Räppli                                                                                                                                                                                                          | Lischer Rudolf, Marbach (LU)                                                                                                                           | Bühlmann Peter, Marbach (LU)            | 23. 4. 1974                 |
| Schüpfheim | 1849 / 8 ha 8 a 61 m <sup>2</sup> ;<br>1850 /<br>10 ha 30 a 17 m <sup>2</sup> ;<br>1853 / 1 ha 35 a 60 m <sup>2</sup> ;<br>2088 / 2 ha 97 a 3 m <sup>2</sup> ;<br>2130 / 1 ha 27 a 14 m <sup>2</sup> | Hofraum, Garten, Acker,<br>Wiese, Wald, Wege, Gewässer /<br>Wohnhaus, Weidscheune,<br>Schweinescheune, Scheune /<br>Gmeinwärbch;<br>Hofraum, Acker, Wiese,<br>Weiden, Wald, Wege,<br>Gewässer / – / Gmeinwärbch;<br>Wald, Wege, Gewässer / – /<br>Gmeinwärbch; | Zemp Armin, Schüpfheim<br><hr/> Hofraum, Acker, Wiese,<br>Weiden, Wald, Gewässer /<br>Garage / Gmeinwärbch;<br>Acker, Wiese, Wald / – /<br>Mittlistegg | Zemp-Riedweg Fridolin,<br>Schüpfheim    | 11. 5. 1979                 |

|              |                              |                                |                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |
|--------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Schüpfheim   | 2490 / 6 a 34 m <sup>2</sup> | Acker, Wiese /<br>Feldli       | ME zu je ½:<br>a. Mösch-Emmenegger Karin,<br>Flühli; b. Mösch Martin, Flühli   | Erbengemeinschaft<br>Vogel Franz Erben:<br>a. Vogel-Kurmann Bernadette,<br>Riehen; b. Affentranger-<br>Vogel Priska, Luzern; c. Vogel-<br>Schellenberger Gregor,<br>Bottighofen; d. Stalder-Vogel<br>Margrit, Sursee; e. Vogel-<br>Bieri Hans Rudolf, Emmen-<br>brücke | 1. 12. 1978 |
| Werthenstein | 877 / 4 a 30 m <sup>2</sup>  | Wiese, Weide /<br>Schachenmoos | ME zu je ½:<br>a. Herzog Andreas, Meggen;<br>b. Herzog-Zemp Chantal,<br>Meggen | ME zu je ½:<br>a. Aregger Peter, Schachen;<br>b. Aregger Gody, Schachen                                                                                                                                                                                                | 3. 10. 1963 |

---

## **Andere Kantone**

### ***Rechnungsruf im öffentlichen Inventar***

Erblasser: *Roos Benedikt*, geboren am 3. Februar 1964, von Romoos (LU), mit letztem Wohnsitz in *Volketswil (ZH)* und letztem Aufenthalt im Haus Ahörel, Mura, Vals (GR), verstorben am 27. Februar 2007.

Datum der gerichtlichen Anordnung: 5. April 2007.

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden: 18. Juni 2007.

Dübendorf, 8. Mai 2007

Notariat Dübendorf

Bettlistrasse 28, Postfach 2136, 8600 Dübendorf 2

---

## **Planungs- und Baurecht**

### ***Gemeinde Vitznau: Genehmigung des Strassenreglements***

Es wird bekannt gegeben, dass der Regierungsrat des Kantons Luzern mit Entscheid Nr. 517 vom 8. Mai 2007 das an der Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2006 beschlossene Strassenreglement der Gemeinde Vitznau genehmigt hat.

Vitznau, 15. Mai 2007

Gemeinderat Vitznau

## Öffentliche Planauflagen

### I.

*Gemeinde Weggis: Rodungsgesuch «Forstliches Sammelprojekt, Schutzmassnahmen Laugneri I West»*

Das Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern legt in Anwendung von Artikel 5 der Bundesverordnung über den Wald (WaV) das Bauprojekt für die Gefahrensanierung Laugneri West in Weggis nachträglich öffentlich auf.

Das Rodungsgesuch ist Bestandteil des nachträglichen Baubewilligungsverfahrens «Forstliches Sammelprojekt, Schutzmassnahmen Laugneri I West», welches im Rahmen der Sofortmassnahmen den bereits erstellten Bau von Schutzdämmen, Geschiebesammeln, Rechenanlagen, Bewirtschaftungswege zum Schutz des Siedlungsgebietes und Ableitungen bis in den See beinhaltet.

Das Rodungsgesuch inklusive der zugehörige Rodungsplan sowie der Bepflanzungs- und Renaturierungsplan liegen öffentlich während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, von Mittwoch, 23. Mai, bis Montag, 11. Juni 2007, auf der Gemeindeverwaltung Weggis zur Einsichtnahme auf.

Die Einspracheberechtigung richtet sich nach § 194 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes und nach Artikel 5 WaV. Allfällige Einsprachen sind innert der gesetzlichen Frist schriftlich und begründet unter der Bezeichnung «Rodung Laugneri» dem Gemeinderat Weggis, Parkstrasse 1, 6353 Weggis, einzureichen.

Weggis, 14. Mai 2007

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern  
Gemeinderat Weggis

### II.

*Öffentliche Planaufgabe für das Eidgenössische Starkstrominspektorat, Fehraltorf*

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Luppenstrasse 1, Fehraltorf, ist folgendes Plangenehmigungsgesuch eingegangen:

Gegenstand: *TS Gunzwil-Diegenstal (S-145691)*.

Gemeinde: *Gunzwil*.

Gesuchstellerin: Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 33, Luzern.

Die Planunterlagen liegen während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 21. Mai bis 19. Juni 2007, auf der Gemeindekanzlei Gunzwil und in der Dienststelle Raumentwicklung, Wirtschaftsförderung und Geoinformation des Kantons Luzern, Murbacherstrasse 21, Luzern, zur öffentlichen Einsicht auf.

Die öffentliche Planaufgabe hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) oder des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach Artikeln 39–41 EntG sind beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Luzern, 9. Mai 2007

Im Auftrag des Eidgenössischen Starkstrominspektorates:  
Kanton Luzern  
Dienststelle Raumentwicklung, Wirtschaftsförderung und Geoinformation

III.

*Öffentliche Planaufgabe für das Eidgenössische Starkstrominspektorat, Fehraltorf*

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Luppenstrasse 1, Fehraltorf, ist folgendes Plangenehmigungsgesuch eingegangen:

Gegenstand: *TS Escholz matt-Strickegg (S-I45835), 20-kV-Kabel zur TS Escholz matt-Strickegg ab Mast 98 der bestehenden Leitung (L-208202).*

Gemeinde: *Escholz matt.*

Gesuchstellerin: Centralschweizerische Kraftwerke AG, Hirschengraben 33, Luzern.

Die Planunterlagen liegen während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 21. Mai bis 19. Juni 2007, auf der Gemeindekanzlei Escholz matt und in der Dienststelle Raumentwicklung, Wirtschaftsförderung und Geoinformation des Kantons Luzern, Murbacherstrasse 21, Luzern, zur öffentlichen Einsicht auf.

Die öffentliche Planaufgabe hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) oder des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach Artikeln 39–41 EntG sind beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Luzern, 10. Mai 2007

Im Auftrag des Eidgenössischen Starkstrominspektorates:  
Kanton Luzern  
Dienststelle Raumentwicklung, Wirtschaftsförderung und Geoinformation

## IV.

*Stadt Luzern: Gestaltungsplan G 336 Rodtegg II*

Die Gebr. Ammann Immobilien, Bergstrasse 10, Luzern, ersuchen um Genehmigung des Gestaltungsplanes G 336 II Rodtegg, mit Bauvorschriften über die Grundstücke Nrn. 3208, 3330, 3331, 3803 und teilweise über die Grundstücke Nrn. 3233 und 3426, Grundbuch Luzern-Stadt, linkes Ufer, an der Rodteggstrasse, Breitenlachenstrasse.

Die Pläne und weitere Akten liegen während 30 Tagen, vom 21. Mai bis 19. Juni 2007, im Planauflegebüro der Stadtplanung Luzern, Hirschengraben 17, 2. Stock, Büro 2.315, während der Schalteröffnungszeiten, von 8.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr, zur Einsicht auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist in vierfacher Ausfertigung bei der Stadt Luzern, Baudirektion, Hirschengraben 17, 6002 Luzern, einzureichen. Rechtsschriften per E-Mail und per Fax sind nicht zulässig.

Luzern, 19. Mai 2007

Baudirektion der Stadt Luzern

## V.

*Gemeinde Gisikon: Änderung des Gestaltungsplanes Feldhof*

Gemäss § 77 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern liegt folgende Gestaltungsplanänderung öffentlich auf: Änderung des Gestaltungsplanes Feldhof. Gesuchstellerin und Projektverfasserin: Romano & Christen Management AG, Horwerstrasse 11, Luzern.

Grundeigentümer: Romano & Christen Management AG, Horwerstrasse 11, Luzern; Gabriela Bucher-Zumbühl, Untertannberg 29, Schenkön; Josef Zumbühl, Mittlerhusweg 38, Kriens.

Grundstücke: Nrn. 84 und 309–321, Feldhof, Grundbuch Gisikon.

Die Unterlagen liegen während 30 Tagen, vom 21. Mai bis 19. Juni 2007, bei der Gemeindeverwaltung Gisikon öffentlich auf.

Während der Auflagefrist kann beim Gemeinderat Gisikon schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden.

Gisikon, 15. Mai 2007

Gemeinderat Gisikon

## VI.

*Gemeinde Kriens: Erweiterung der bestehenden Zufahrtsstrasse Wiggenhalde*

Die Pläne für die Erweiterung der bestehenden Zufahrtsstrasse Wiggenhalde um eine 2,50 m breite Gehweg-/Mischverkehrsfläche liegen im Sinn von § 67 ff. des kantonalen Strassengesetzes während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, ab Montag, 21. Mai 2007, auf dem Baudepartement Kriens, Schachenstrasse 6, 2. OG, öffentlich auf.

Allfällige Einsprachen sind innert dieser Frist schriftlich und begründet dem Gemeinderat Kriens einzureichen.

Kriens, 15. Mai 2007

Gemeinderat Kriens

## VII.

### *Gemeinde Hochdorf: Gestaltungsplan Hängst*

Im Sinn von § 77 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) wird öffentlich bekannt gemacht: Gestaltungsplan Hängst, Grundstück Nr. 379, Grundbuch Hochdorf.

Gesuchsteller und Grundeigentümer: Franz Buchmann-Willimann, Feldmatt, Hochdorf.

Planverfasser: Architekturbüro Kurt Furrer, Luzernstrasse 19, Hochdorf.

Die Planunterlagen und das Modell liegen während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 21. Mai bis 19. Juni 2007, auf dem Bauamt Hochdorf, Rathaus, Hauptstrasse 3, während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen sind mit Begründung und bezüglich der öffentlich-rechtlichen Einsprachen mit Antrag innert der Auflagefrist mit eingeschriebenem Brief im Doppel an den Gemeinderat Hochdorf, 6280 Hochdorf, einzureichen.

Mit der öffentlich-rechtlichen Einsprache kann die Verletzung öffentlich-rechtlicher Bestimmungen, mit der privatrechtlichen Einsprache die Verletzungen privater Rechte geltend gemacht werden. Gemäss § 212 Absatz 2 PBG hat ein Einsprecher, welcher im Gestaltungsplanverfahren unterliegt oder auf dessen Einsprache nicht eingetreten wird, die dadurch verursachten amtlichen Kosten zu tragen.

Hochdorf, 11. Mai 2007

Gemeinderat Hochdorf

## VIII.

### *Gemeinde Rothenburg: Einreihung der Gemeinde-, Güter- und Privatstrassen*

Der Gemeinderat hat im Nachgang zum Anhörungsverfahren vom 1. Februar bis 2. März 2007 am 10. Mai 2007 die Einreihung der Gemeinde-, Güter- und Privatstrassen erlassen (§ 10 Abs. 1b kantonales Strassengesetz).

Der Entscheid des Gemeinderates mit dem Strassenverzeichnis und dem dazugehörigen Plan liegt während 20 Tagen, vom 21. Mai bis 9. Juni 2007, auf dem Gemeindeammannamt, Stationsstrasse 4, 6023 Rothenburg, zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Gegen den Entscheid des Gemeinderates kann innert der Auflagefrist beim Regierungsrat des Kantons Luzern Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel mit einer Begründung und einem Antrag einzureichen.

Rothenburg, 10. Mai 2007

Gemeinderat Rothenburg

IX.

*Gemeinde Gunzwil: Baugesuch Kagiswil*

Die Gemeinde Gunzwil führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Bauherr: Urs Eggerschwiler-Anliker, Kagiswil, Gunzwil, Post Rickenbach.

Bauvorhaben: Projektänderung Anbau Wohnung mit Garagen (Stöckli) an bestehenden Bauernhaus.

Strasse: Kagiswil.

Grundstück: Nr. 629, Grundbuch Gunzwil.

Zone: Landwirtschaftszone.

Schutzgebiete: keine betroffen.

Das Baugesuch und die Pläne liegen während der gesetzlichen Frist von zehn Tagen, vom 21. bis 31. Mai 2007, auf der Gemeindekanzlei Gunzwil zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind gestützt auf § 194 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern und Artikel 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft schriftlich und begründet im Doppel während der Auflagefrist an den Gemeinderat Gunzwil einzureichen.

Gunzwil, 11. Mai 2007

Gemeinderat Gunzwil

X.

*Gemeinde Neudorf: Baugesuch Elmenringen 4*

Der Gemeinderat Neudorf führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Bauherrschaft: Beat Brechbühl und Brigitte Fries, Elmenringen 4, Neudorf.

Grundstück: Nr. 409, Grundbuch Neudorf.

Ortsbezeichnung: Elmenringen 4.

Zone: Landwirtschaftszone.

Bauvorhaben: Umbau ehemalige Käserei im Erdgeschoss zu Wohnraum und Atelier, Renovation Fassade.

Auflagefrist: 21. Mai bis 9. Juni 2007.

Das Baugesuch und die Pläne liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen bei der Gemeindekanzlei Neudorf zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit Begründung und Antrag während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel an den Gemeinderat Neudorf einzureichen.

Neudorf, 11. Mai 2007

Gemeinderat Neudorf

XI.

*Gemeinde Neuenkirch: Baugesuch Neumatt*

Im Sinn von § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes wird öffentlich publiziert: Baugesuch für den Anbau des Holzhauses.

Gesuchsteller und Grundeigentümer: Albert Helfenstein-Heini, Sagistrasse 10, Zug.  
Grundstück: Nr. 639, Geb.-Nr. 253b, Neumatt, Neuenkirch, Grundbuch Neuenkirch.  
Zone: Landwirtschaftszone.

Die Planunterlagen liegen während 20 Tagen, vom 21. Mai bis 9. Juni 2007, bei der Gemeindeverwaltung Neuenkirch zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet an den Gemeinderat Neuenkirch zu richten.

Neuenkirch, 14. Mai 2007

Gemeinderat Neuenkirch

XII.

*Gemeinde Pfaffnau: Strassenprojekt Burgstrasse*

Der Gemeinderat Pfaffnau führt gemäss § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes in Verbindung mit § 193 Absätze 1 und 2 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Unterhaltgenossenschaft Pfaffnau-St. Urban.

Strasse: Güterstrasse Abschnitt Zinggen–Äberdingen.

Bauvorhaben: Ausbau, Verstärkung.

Das Strassenprojekt liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 23. Mai bis 11. Juni 2007, auf der Gemeindekanzlei Pfaffnau zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen gestützt auf § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes sowie aufgrund von Artikel 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft und Artikel 12/12a des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz sind innert der genannten Frist mit einem Antrag und dessen Begründung schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Pfaffnau einzureichen. Vorzubringen sind auch allfällige Einwen-

dungen gegen die Erteilung des Enteignungsrechtes. Einspracheberechtigt sind insbesondere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen.

Pfaffnau, 15. Mai 2007

Gemeinderat Pfaffnau

### XIII.

*Gemeinde Hasle: Strassenprojekt Buchstaldenbrücke / Angstboden–Buchstalden mit Verlegung eines Wanderweges*

Der Gemeinderat Hasle führt gemäss § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes in Verbindung mit § 193 Absätze 1 und 2 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Strassengenossenschaft Angstboden–Buchstalden–Neuhütte.

Strasse: Güterstrasse Angstboden–Buchstalden.

Bauvorhaben: Ausbau Güterstrasse und Instandsetzung Buchstaldenbrücke.

Betroffener Wanderweg: Route Angstboden–Buchstalden–Neuhütte.

Das Strassenprojekt liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 23. Mai bis 11. Juni 2007, auf der Gemeindekanzlei Hasle zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen gestützt auf § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes sowie aufgrund von Artikel 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft und Artikel 12/12a des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz sind innert der genannten Frist mit einem Antrag und dessen Begründung schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Hasle einzureichen. Vorzubringen sind auch allfällige Einwendungen gegen die Erteilung des Enteignungsrechtes. Einspracheberechtigt sind insbesondere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen.

Hasle, 15. Mai 2007

Gemeinderat Hasle

### XIV.

*Gemeinde Marbach: Strassenprojekt Büel–Meisenbach–Buschachen–Gühn mit Verlegung eines Wanderweges*

Der Gemeinderat Marbach führt gemäss § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes in Verbindung mit § 193 Absätze 1 und 2 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Strassengenossenschaft.

Strasse: Güterstrasse Büel–Meisenbach–Buschachen–Gühn.

Bauvorhaben: Ausbau Büel–Meisenbach–Buschachen–Gühn, Neubau Hofzufahrt Gühn.

Betroffener Wanderweg: Route Marbach–Wachthubel / Bereich Gühn.

Das Strassenprojekt liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 21. Mai bis 9. Juni 2007, auf der Gemeindekanzlei Marbach zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Einsprachen gestützt auf § 71a Absatz 2 des kantonalen Strassengesetzes sowie aufgrund von Artikel 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft und Artikel 12/12a des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz sind innert der genannten Frist mit einem Antrag und dessen Begründung schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Marbach einzureichen. Vorzubringen sind auch allfällige Einwendungen gegen die Erteilung des Enteignungsrechtes. Einspracheberechtigt sind insbesondere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen.

Marbach, 14. Mai 2007

Gemeinderat Marbach

## XV.

### *Gemeindeverband Regionalplanung Seetal: Regionaler Entwicklungsplan Seetal («REP Seetal»)*

Im Sinn von § 13 Absatz 2 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern wird der Regionale Entwicklungsplan Seetal während 30 Tagen öffentlich aufgelegt.

Die Planunterlagen sowie der Vorprüfungsbericht liegen vom 21. Mai bis 19. Juni 2007 bei den Gemeindekanzleien der Verbandsgemeinden Aesch, Altwis, Ballwil, Ermensee, Eschenbach, Gelfingen, Hämikon, Hitzkirch, Hochdorf, Hohenrain, Mosen, Müswangen, Retschwil, Römerswil, Schongau und Sulz zur Einsicht öffentlich auf. Die Unterlagen können auch unter [www.idee-seetal.ch](http://www.idee-seetal.ch) eingesehen und heruntergeladen werden.

Personen, Organisationen und Behörden des betroffenen Gebietes können sich zum Entwurf äussern.

Allfällige Einwendungen zum Regionalen Entwicklungsplan Seetal sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeindeverband Regionalplanung Seetal, c/o Idee Seetal AG, Postfach 364, 6281 Hochdorf, einzureichen.

Hochdorf, 14. Mai 2007

Gemeindeverband Regionalplanung Seetal

## Öffentliche Beschaffungen

### Ausschreibung von Bauarbeiten

I.

1. Auftraggeberin: *Luzerner Pensionskasse*, Zentralstrasse 7, 6002 Luzern.
2. Verfahrensart: offenes Verfahren. Die Beschaffung ist dem Gesetz über die öffentlichen Beschaffungen vom 19. Oktober 1998 unterstellt.
3. Gegenstand des Auftrages:
  - a. Bauprojekt: *Umbau Hallwilerweg 5/7*.
  - b. Ausführungsort: Luzern.
  - c. Art der Leistungen:
    - Gipserarbeiten und spezielle Gipserarbeiten BKP-Nrn. 271.0 / 271.1
4. Ausführungstermine: ab Mitte Juni 2007.
5. Anforderungen:
  - a. Die Vergabegrundsätze gemäss § 4 öBG sind zu gewährleisten.
  - b. Die allgemeinen Bedingungen und die technischen Anforderungen richten sich nach den geltenden Schweizer Normen.
  - c. Die Eignungs- bzw. Zuschlagskriterien sind in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt.
  - d. Das Angebot ist in Schweizer Franken einzusenden.
  - e. Sprache des Vergabevertrages/Angebotes: Deutsch.
  - f. Die Bauherrschaft behält sich eine Losaufteilung vor.
6. Bezug der Unterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können bei Krell und Brun Bau- und Projektleitungen, Maihofstrasse 68, 6006 Luzern, unter Beilage eines adressierten Rückantwortkuverts (B4) und Fr. 5.– in Briefmarken, bestellt werden. Versand der Offertformulare: ab 23. Mai 2007.
7. Einreichung der Angebote:
  - a. Eingabeort/Adresse: Die Offerten sind verschlossen und unter Verwendung der zusammen mit den Offertunterlagen abgegebenen Adressetiketten an die Luzerner Pensionskasse, Zentralstrasse 7, 6002 Luzern, einzureichen.
  - b. Unternehmensvarianten sind zulässig, müssen aber eindeutig als solche gekennzeichnet sein. Teilofferten sind nicht zulässig. Eigene Formulare oder Ausdrucke sind nur für Varianten gestattet.
  - c. Eingabedatum: Das Angebot muss bis spätestens Montag, 4. Juni 2007, 16.00 Uhr, beim Empfang der Luzerner Pensionskasse, Zentralstrasse 7, Luzern, abgegeben werden oder eingetroffen sein. Das Risiko, dass das zugestellte Angebot rechtzeitig bei der Luzerner Pensionskasse eintrifft, liegt beim Anbieter.
  - d. Offertöffnung: Dienstag, 5. Juni 2007, 14.00 Uhr (nicht öffentlich). Sofern der Unternehmer die Zustellung des Offertöffnungsprotokolls wünscht, hat er der Offerte ein frankiertes Rückantwortkuvert (C5) beizulegen.

8. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Luzern, Obergrundstrasse 46, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Luzern, 9. Mai 2007

Luzerner Pensionskasse

## II.

Die Gemeinde Weggis eröffnet gemäss den Vorschriften der kantonalen Submissionsverordnung unter den ausgewiesenen Fachfirmen die freie Konkurrierung über die Ausführung folgender Arbeiten:

1. Auftraggeberin: *Einwohnergemeinde Weggis*, Parkstrasse 1, 6353 Weggis.
2. Verfahrensart: offenes Verfahren.
3. Art und Umfang: *Gemeindestrassen und Kantonsstrassen Weggis, Neugestaltung Kreisel Zopf, Kantonsstrasse K 2b und Belagssanierung Zufahrten.*  
Tiefbau- und Belagsarbeiten:

|                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| – Belagsaufbruch           | 200 m <sup>3</sup>  |
| – Abbruch Randsteine       | 700 m               |
| – Abschlüsse neu           | 800 m               |
| – Pflästerungen            | 20 m <sup>2</sup>   |
| – Belagsfräsen 5–10 cm     | 5000 m <sup>2</sup> |
| – Strassenentwässerung neu | ca. 20 St.          |
| – Beläge                   | 1500 t              |
4. Begehung: findet keine statt.
5. Submissionsunterlagen: Die Submissionsunterlagen können ab 22. Mai 2007 bei der Bauleitung HSK Ingenieur AG, Weiherstrasse 4, 6353 Weggis, Telefon 041 850 14 38, bezogen werden.
6. Frist für die Einreichung des Angebotes: Das Angebot muss bis spätestens Mittwoch, 13. Juni 2007, 16.00 Uhr, bei der Gemeinde Weggis, Parkstrasse 1, 6353 Weggis, abgegeben werden oder eingetroffen sein. Das Risiko, dass das zugestellte Angebot rechtzeitig bei der Gemeinde Weggis eintrifft, liegt beim Anbieter. Das Angebot ist verschlossen, mit Adresse des Absenders und mit der Aufschrift Kreisel Zopf, einzureichen.
7. Öffnung des Angebotes: Donnerstag, 14. Juni 2007, um 11.00 Uhr, Gemeindekanzlei Weggis, Parkstrasse 1, Weggis.
8. Ausführung: Baubeginn September 2007, Fertigstellung Dezember 2007, vorbehaltlich der Baubewilligung und Kreditgenehmigung.
9. Sprache des Vergabeverfahrens: Deutsch.
10. Zuschlagskriterien: Preis des Angebotes; Qualität und Referenzen; Arbeitsanalyse (Terminprogramm, Arbeitsablauf), Disposition, Installation.

11. Staatsvertragbereich unterstellt: nein.
12. Arbeits- oder Bietergemeinschaften: zugelassen.
13. Eignungskriterien und Nachweise: Erfahrung, Nachweis der nötigen Infrastruktur, einsetzbare Personalkapazität, Referenzen.
14. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation im Luzerner Kantonsblatt beim Verwaltungsgericht des Kantons Luzern schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhaltes sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Weggis, 19. Mai 2007

Einwohnergemeinde Weggis

## **Zuschlag öffentliche Beschaffungen**

Auftraggeberin: *Interkantonale Polizeischule Hitzkirch*, vertreten durch das Amt für Hochbauten und Immobilien, Stadthofstrasse 4, 6002 Luzern.

Verfahrensart: offenes Verfahren. Die Beschaffungen sind den im Staatsvertragsbereich geltenden Bestimmungen unterstellt.

Bauprojekt: *Umbauten Hitzkirch*.

BKP-Nr. 285.1 Innere Malerarbeiten Kommende

- Datum des Zuschlags: 6. März 2007.
- Zuschlag an: Maler Stutz AG, Luzern.
- zum Nettopreis von Fr. 66 977.–.

BKP-Nr. 285.1 Innere Malerarbeiten Schulanlage

- Datum des Zuschlags: 12. März 2007.
- Zuschlag an: Maler Stutz AG, Luzern.
- zum Nettopreis von Fr. 260 283.–.

BKP-Nr. 906.1 Schuleinrichtungen: Möblierung

- Datum des Zuschlags: 11. April 2007.
- Zuschlag an: Zemp AG, Sempach.
- zum Nettopreis von Fr. 187 473.–.

BKP-Nr. 906.1 Schuleinrichtungen: visuelle Einrichtungen

- Datum des Zuschlags: 11. April 2007.
- Zuschlag an: Eugen Knobel, Zug.
- zum Nettopreis von Fr. 164 608.–.

BKP-Nr. 272.0 Automatische Schiebetüren

- Datum des Zuschlags: 16. April 2007.
- Zuschlag an: Kaba Gilgen AG, Aarau.
- zum Nettopreis von Fr. 39 068.–.

BKP-Nr. 272.2 Schlosserarbeiten

- Datum des Zuschlags: 19. April 2007.
- Zuschlag an: B. Kaufmann & Co AG, Altishofen.
- zum Nettopreis von Fr. 210 748.–.

Luzern, 15. Mai 2007

Amt für Hochbauten und Immobilien des Kantons Luzern

## Offene Stellen

I.

### *Bildungs- und Kulturdepartement*

Die *Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern (ZHB)* sucht per 1. September 2007 befristet bis 30. August 2008 zwei Praktikantinnen/Praktikanten für ein *Praxisjahr Information und Dokumentation* (80–100%).

Dieses Praktikum ermöglicht Inhaberinnen und Inhabern einer eidgenössischen Maturität, Berufsmaturität oder eines gleichwertigen Abschlusses den Zugang zum dreijährigen Bachelor-Studium Informationswissenschaft an den Fachhochschulen in Chur oder Genf.

#### Aufgabenbereich:

Während des Praxisjahres in der ZHB lernen Sie die alltäglichen Arbeiten in einem lebhaften Bibliotheksbetrieb kennen. Die Einsatzbereiche sind:

- Erwerbung,
- Magazin,
- Benutzung.

#### Anforderungen:

- eidgenössische Maturität, Berufsmaturität oder gleichwertiger Abschluss,
- Interesse am Arbeitsfeld Bibliothek,
- Freude an der EDV-Arbeit und am Publikumskontakt,
- flexible Einsatzbereitschaft.

#### Wir bieten:

- interessantes und vielseitiges Arbeitsfeld,
- angenehmes Arbeitsklima,
- Praktikumsentschädigung nach kantonalen Richtlinien.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Regula Egger, Telefon 041 228 53 21, E-Mail [regula.egger@zhbluzern.ch](mailto:regula.egger@zhbluzern.ch).

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 4. Juni 2007 an die *Zentral- und Hochschulbibliothek Luzern, Regula Egger, Sempacherstrasse 10, 6002 Luzern*.

II.

### *Bildungs- und Kulturdepartement*

Das *Heilpädagogische Zentrum Sunnebüel* ist Lebens-, Lern- und Arbeitsort für rund 100 Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung.

Das Zentrum besteht aus den Bereichen Internat, Schule, Ateliers, Verwaltung und Hauswirtschaft.

Für den Bereich Hauswirtschaft, zu welchem der Technische Dienst, die Lingerie, die Küche und die Reinigung gehören, suchen wir infolge eines reduzierten Pensums der Stelleninhaberin per 1. September 2007 oder nach Vereinbarung eine/n *Stellenpartner/in hauswirtschaftliche/n Betriebsleiter/in FA/HHF (40%)*.

Ihr Aufgabenbereich:

- Leitung des hauswirtschaftlichen Bereiches,
- Führen von Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen,
- Personalrekrutierung, Einsatz- und Ferienplanung,
- Mitarbeit im Leitungsteam,
- Einkauf und Budgetverantwortlichkeit,
- Mietwesen, Verwaltung der öffentlichen Räume,
- Mitarbeit in Fach- und QM-Projekten,
- Organisation von Anlässen.

Ihr Profil:

- abgeschlossene Ausbildung als hauswirtschaftliche/n Betriebsleiter/in FA/HHF,
- Berufs- und Führungserfahrung,
- Organisationstalent und Teamfähigkeit,
- Verständnis für die Anliegen von geistig und mehrfach behinderten Menschen,
- PC-Kenntnisse,
- hohe Flexibilität, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit.

Wir bieten:

- ein vielfältiges, abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabengebiet,
- Anstellung nach kantonalen Richtlinien,
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
- motiviertes dynamisches Team,
- geregelte Arbeitszeiten.

Sibylle Hess Hausammann, hauswirtschaftliche Betriebsleiterin, oder Peter Marty, Direktor, Telefon 041 485 86 86, geben Ihnen gerne zu den Bürozeiten weitere Auskünfte.

Wenn Sie sich von unserem Stellenangebot angesprochen fühlen, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen. Bitte senden Sie diese bis spätestens Anfang Juni 2007 an das *Heilpädagogische Zentrum Sunnebüel, Peter Marty, Chlosterbüel 9, 6170 Schüpfheim*.

III.

#### *Gesundheits- und Sozialdepartement*

Der *Kantonsärztliche Dienst* erfüllt eidgenössische und kantonale Aufgaben. Dazu gehören der Bereich der Infektionskrankheiten, das Betäubungsmittelwesen, die Beaufsichtigung des öffentlichen Gesundheitswesens, Prävention und Gesundheitsförde-

rung, Suchtfragen, die Betreuung von Schul- und Amtsärzten sowie die Beurteilung von Kostengutsprachen für ausserkantonale Hospitalisationen. Für das Sekretariat des Luzerner Bündnisses gegen Depressionen (50%) sowie für weitere Sekretariatsaufgaben (20%) suchen wir zur Ergänzung unseres Teams per 1. September 2007 oder nach Vereinbarung eine/n *Sachbearbeiter/in / Sekretär/in* (50–70%).

Ihr Aufgabenbereich:

- allgemeine Sekretariatsarbeiten zur Unterstützung der Projektleitung des Luzerner Bündnisses gegen Depression,
- Erstellen von Projektdokumentationen,
- Mithilfe bei der Organisation von Fortbildungen,
- Organisation von Sitzungen sowie Protokollführung,
- Erledigen der Korrespondenz, selbständig und nach Diktat,
- Überwachen von Terminen,
- Erteilen von telefonischen Auskünften.

Ihr Profil:

- kaufmännische Grundausbildung und Berufserfahrung,
- gute Informatikanwenderkenntnisse (Word, Excel, Powerpoint, Access, Internet),
- kompetente, initiative, aufgestellte und flexible Persönlichkeit,
- gepflegte mündliche und schriftliche Ausdrucksweise.

Wir bieten:

einen interessanten Aufgabenkreis, vielseitige interne und externe Kontakte sowie gute Weiterbildungsmöglichkeiten. Ihr moderner Arbeitsplatz liegt an der Meyerstrasse 20 in Luzern und ist mit öffentlichen und privaten Verkehrsmitteln gut erreichbar.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Dr. med. Annalis Marty-Nussbaumer, Kantonsärztin, Telefon 041 228 60 88, E-Mail [annalis.marty@lu.ch](mailto:annalis.marty@lu.ch), gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Referenzadressen richten Sie bitte bis 31. Mai 2007 unter Angabe der Kennziffer 2411 an das *Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern*.

#### IV.

##### *Gesundheits- und Sozialdepartement*

Das *Kantonale Sozialamt* ist zuständig für den Vollzug des Heimfinanzierungsgesetzes (HFG) bzw. des neuen Gesetzes über soziale Einrichtungen (SEG) und die interkantonale Heimvereinbarung (IVSE). Es ist auch zuständig für die Sozialhilfe für die Asylsuchenden und anerkannten Flüchtlinge, die dem Kanton übertragen ist, sowie die Unterbringung der Asylsuchenden. Das Kantonale Sozialamt ist die zuständige Instanz für die von Opfern eingereichten Gesuche um Entschädigung und Genugtuung, führt eine Fachstelle Kinderschutz sowie eine Stelle für Familienfragen. Es steht den Sozialämtern der Gemeinden, den sozialen Einrichtungen und der Opferhilfe-Beratungsstelle als Auskunft- und Informationsstelle zur Verfügung. Momentan ist eine amtsinterne Umstrukturierung in Arbeit.

Mit der Inkraftsetzung der NFA per 1. Januar 2008 übernehmen die Kantone im Bereich IV-Heime Aufgaben, welche bisher vom Bund (BSV) wahrgenommen wurden. Im Kanton Luzern wird das Kantonale Sozialamt zuständig für die Finanzierung und Aufsicht über Heime und Werkstätten im Bereich erwachsene Behinderte und Kinder- und Jugendheime, wegen neuer gesetzlicher Grundlagen darüber hinaus gleichzeitig auch für andere Institutionen. Deshalb besetzen wir als Ergänzung zum bestehenden Team der Abteilung Heimwesen per sofort oder nach Vereinbarung die Stelle einer/ eines *Juristin/Juristen für den Bereich Heimwesen* (80–100%).

Ihr Aufgabenbereich:

- Vorbereitung von Beschlüssen im Rahmen des Anerkennungsverfahrens von sozialen Einrichtungen gemäss SEG und SHG,
- Bearbeitung juristischer Fragestellungen im Rahmen des neuen Gesetzes über soziale Einrichtungen (SEG), von § 70 ff. des Sozialhilfegesetzes (SGH) und der interkantonalen Vereinbarung für soziale Einrichtungen (IVSE),
- Unterstützung bei der Ausarbeitung und Bewirtschaftung von Leistungsaufträgen und Leistungsvereinbarungen mit den Institutionen,
- Unterstützung bei der Ausübung der Aufsicht sowie Ausarbeitung von Weisungen und Auflagen,
- juristische Prüfung von Zuständigkeiten bei inner- und ausserkantonalen Einzelplatzierungen und Führung des Schlichtungsverfahrens bei Beschwerden,
- Vorbereiten von Regierungsrats-, Departements- und Kommissionsbeschlüssen,
- juristische Bearbeitung von Beschwerden von sozialen Einrichtungen,
- juristische Unterstützung der Abteilung bei der Grundlagenarbeit,
- Mitarbeit bei der Ausarbeitung von gesetzlichen Änderungen im Heimbereich genereller Art,
- Bearbeitung von diversen juristischen Fragestellungen der Abteilung,
- Erteilung von Fachauskünften und Unterstützung der Institutionen in Fachfragen,
- Mitarbeit in Kommissionen, Arbeitsgruppen und Projekten,
- Zusammenarbeit mit anderen Departementen.

Ihr Profil:

- abgeschlossenes juristisches Studium,
- Interesse für die Themen des Heimbereiches,
- Belastbarkeit und Flexibilität in einem sich rasch verändernden Arbeitsgebiet,
- Freude an administrativer Tätigkeit und Verständnis für soziale und finanzielle Zusammenhänge,
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck sowie stilsicheres Deutsch,
- Freude an selbständiger Arbeit und Bereitschaft zur Zusammenarbeit,
- ausgeprägtes Verhandlungsgeschick,
- Durchsetzungsvermögen beim Vollzug der gesetzlichen Bestimmungen.

Wir bieten:

- verantwortungsvolle und sozialpolitisch richtungweisende Tätigkeit in kleinem, motiviertem Team,
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten,
- flexible Arbeitszeit.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen die Vorsteherin des Kantonalen Sozialamtes Luzern, lic. iur. et lic. phil. Irmgard Dürmüller Kohler, Telefon 041 228 57 79, E-Mail [irmgard.duermueller@lu.ch](mailto:irmgard.duermueller@lu.ch), oder der Abteilungsleiter Heimwesen, lic. phil. John Hodel, Telefon 041 228 57 77, E-Mail [john.hodel@lu.ch](mailto:john.hodel@lu.ch), gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnis kopien und Referenzadressen unter Angabe der Kennziffer 2410 bis 31. Mai 2007 an das *Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern*.

## V.

### *Justiz- und Sicherheitsdepartement*

Das *Amt für Militär und Zivilschutz* des Kantons Luzern ist eine innovative Dienststelle für Armeeangehörige und Dritte. Die Abteilung Logistik und Betriebe ist unter anderem verantwortlich für das Belegungsmanagement sowie den Betrieb des Front-office im Armee-Ausbildungszentrum Luzern. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine junge, flexible, belastbare Persönlichkeit als *Réceptionistin/Réceptionisten* (100%).

#### Aufgabenbereich:

- Sie bearbeiten im Team Front-/Back-Office sämtliche Abläufe von der Offerten- bis zur Rechnungsstellung,
- Empfang und Betreuung unserer Kundschaft während ihres Aufenthaltes im AAL,
- zentrale Auskunfts- und Kontaktstelle,
- Bedienen der Telefonzentrale, Belegungs-Software Hogatex sowie der spezifischen EDV-Anwendungen,
- Unterstützung des Ressortleiters in administrativen Belangen.

#### Anforderungen:

- Ausbildung im kaufmännischen Bereich oder Hotelfach mit kaufmännischer Zusatzausbildung,
- fundierte EDV-Anwenderkenntnisse (Windows Office-Programme) sowie Hotelbuchungssystem von Vorteil,
- sehr gute Französischkenntnisse sowie Englisch und Italienisch von Vorteil,
- hohe Kommunikations- und Teamfähigkeit,
- offene und freundliche Erscheinung,
- exaktes Arbeiten,
- hohe zeitliche Flexibilität,
- Dienstleistungsbereitschaft, Eigeninitiative und kreatives Handeln.

#### Wir bieten:

- interessanten, abwechslungsreichen, selbständigen Arbeitsbereich,
- Weiterbildungsmöglichkeiten,
- grossen Gestaltungsfreiraum und eine umfassende Einführung.

Stellenantritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Heidi Feller, Teamleitung Front-Office, Telefon 041 317 44 11, gerne zur Verfügung.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto bis 25. Mai 2007 unter Angabe der Kennziffer 2713 an das *Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern*.

## VI.

### *Justiz- und Sicherheitsdepartement*

Das *Amt für Militär und Zivilschutz* ist eine innovative Dienststelle für Armeeangehörige, militärische Verbände, Wehrpflichtige und Dritte. Wir suchen für die Abteilung Logistik und Betriebe per sofort oder nach Vereinbarung eine flexible Persönlichkeit als *Mitarbeiter/in Gebäudeunterhalt* (100%).

#### Aufgabenbereich:

- Gebäude- und Raumreinigung,
- Planung und Koordinierung der täglichen Abläufe,
- Übergabe und Abnahme von Räumlichkeiten unter Berücksichtigung der Kundenbedürfnisse,
- Sicherstellung von Unterhalt und Betrieb der Infrastruktur sowie der technischen Einrichtungen und des Mobiliars,
- Sicherstellung der fachgerechten Entsorgung,
- Batchung und Protokollierung der Telefonanlagen sicherstellen.

#### Unsere Erwartungen:

- Hauswart/Betriebspraktiker mit zusätzlich elektrotechnischer Ausbildung,
- Flair für Schutz und Sicherheit,
- Bereitschaft für flexible Arbeitszeit und Pikettdienst,
- von Vorteil Kenntnisse in Ascom Sigma Tool, EIB-Zertifizierung, Siemens Visonic (Handling) und im Umgang mit audiovisuellen Mitteln,
- flexible, selbständige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise,
- belastbare, lernbereite, kommunikative und teamfähige Persönlichkeit.

#### Unser Angebot:

- interessantes und verantwortungsvolles Aufgabengebiet,
- grosser Gestaltungsspielraum und eine umfassende Einführung,
- Teilnahme an Aus- und Weiterbildungskursen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Markus Styger, Abteilungsleiter Zentrale Dienste, Telefon 041 317 44 31, E-Mail [markus.styger@lu.ch](mailto:markus.styger@lu.ch), gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über das Amt für Militär und Zivilschutz finden Sie unter [www.amz.lu.ch](http://www.amz.lu.ch).

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis 1. Juni 2007 unter Angabe der Kennziffer 2715 an das *Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern*.

## VII.

*Justiz- und Sicherheitsdepartement*

Die *Strafanstalt Wauwilermoos* in Egolzwil ist eine modern konzipierte, offene Institution des Erwachsenenstrafvollzugs für Männer. Sie verfügt über 65 Gefangenenplätze.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n *Leiter/in Innerer Dienst* (100%).

## Aufgabenbereich:

- Führen des Fachbereiches, bestehend aus Gesundheitsdienst, Küche, Hauswartung und Wäscherei,
- medizinische Betreuung der Insassen in enger Zusammenarbeit mit den zuständigen Ärzten,
- Verwalten und Überwachen der Medikamentenabgabe,
- Administration im Gesundheitsbereich,
- Stellvertretung für den Leiter Aufsicht.

## Unsere Erwartungen:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung, vorzugsweise in einem Pflegeberuf.
- Sie haben mehrjährige Führungserfahrung.
- Sie sind in hohem Masse belastbar, entscheidungsfreudig, teamfähig und kooperativ.
- Sie zeichnen sich durch grosse Flexibilität und Durchsetzungsvermögen aus.
- Sie verfügen über menschliche Reife und Ausgeglichenheit.
- Sie zeigen Verständnis für andere Kulturen und Menschen in schwierigen Lebenssituationen.
- Sie verfügen über gute administrative Fertigkeiten und Informatikanwenderkenntnisse.
- Es wäre von Vorteil, wenn Sie bereit wären, Ihren Wohnsitz in der Region zu beziehen.

## Unser Angebot:

- vielseitiges, herausforderndes und verantwortungsvolles Aufgabengebiet,
- Aufnahme in ein motiviertes Team,
- berufsbegleitende Ausbildung zur Fachperson Justizvollzug mit eidgenössischem Fachausweis.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Adolf Amrein, Bereichsleiter Vollzug, Telefon 041 984 24 60, E-Mail [adolf.amrein@lu.ch](mailto:adolf.amrein@lu.ch), gerne zur Verfügung. Weitere Informationen über die Strafanstalt Wauwilermoos finden Sie im Internet unter [www.wauwilermoos.ch](http://www.wauwilermoos.ch).

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 1. Juni 2007 unter Angabe der Kennziffer 2714 an das *Personalamt des Kantons Luzern, Hirschengraben 36, 6002 Luzern*.

## VIII.

*Gemeinde Reiden*

Reiden ist eine zukunftsorientierte und aufgeschlossene Gemeinde, welche sich auf den 1. Januar 2006 mit Langnau und Richenthal zu einer Gemeinde mit rund 6000 Einwohnern zusammengeschlossen hat. In diesem interessanten Umfeld ist infolge Auslandsaufenthaltes unserer bisherigen Sachbearbeiterin auf 1. August 2007 oder nach Vereinbarung eine Stelle als *Sachbearbeiter/in auf unserem Steueramt* neu zu besetzen.

## Aufgabenbereich:

- Veranlagung der Staats- und Gemeindesteuern sowie der direkten Bundessteuer (Veranlagungskompetenz seit 1. Januar 1995),
- Administration Steueramt.

## Anforderungen:

- dreijährige kaufmännische Lehre auf einer Gemeindeverwaltung oder gleichwertige Ausbildung,
- absolvierter Fachkurs für luzernische Steuerbeamte,
- Freude an der EDV (evtl. NEST),
- selbständige und speditive Arbeitsweise,
- Teamfähigkeit und angenehme Umgangsformen.

## Angebot:

- selbständige Tätigkeit in einem vielseitigen Arbeitsgebiet,
- abwechslungsreiche Tätigkeit mit Publikumskontakt,
- Möglichkeit zur Weiterbildung,
- modern eingerichteter Arbeitsplatz,
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team,
- zeitgemässe Besoldungs- und Sozialleistungen.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne der Steueramtsleiter Rudolf Baumgartner, Telefon 062 749 00 70, oder unsere Gemeindeschreiberin Margrit Bucher Lang, Telefon 062 749 00 65.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie doch Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis 31. Mai 2007 an den *Gemeinderat, Postfach 263, 6260 Reiden*.

## Gerichtlicher Teil

### Obergericht

#### ***Erlöschen der Beurkundungsbefugnis***

Die Beurkundungsbefugnis von Notar *Dr. Hans Düggin*, Rechtsanwalt, Frankenstrasse 20, 6002 Luzern, ist gemäss § 13 Absatz 1 lit. e BeurkG erloschen.

Luzern, 15. Mai 2007

Obergericht des Kantons Luzern, I. Kammer

### Amtsgerichte

#### ***Aufforderung zur Kostensicherung***

(Art. 169, 193 f. SchKG)

In der ausgeschlagenen Erbschaft der *Margrit Josefine Schnider*, geboren am 20. Juli 1934, von Buchrain, wohnhaft gewesen in 6033 Buchrain, Fährweg 14, gestorben am 9. November 2006, sind nicht genügend Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis 31. Mai 2007 an das Amtsgericht Luzern-Land (PC 60-5419-2) einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– für das summarische Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.

Kriens, 15. Mai 2007

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Vögtli

## **Allgemeines Verbot**

Auf Verlangen der Einwohnergemeinde Ebikon, Eigentümerin der Grundstücke Nrn. 884 und 1932, Grundbuch Ebikon, wird allen Unberechtigten amtlich verboten, die Passarelle zwischen den Schulhäusern Höfli und Feldmatt mit Fahrzeugen aller Art zu befahren.

Zuwiderhandlungen gegen dieses Verbot werden gemäss § 20 UeStG mit Busse bestraft.

Kriens, 10. Mai 2007

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Vögtli

## **Kraftloserklärung**

Es werden kraftlos erklärt:

- Schuldbrief Fr. 4000.–, angegangen am 1. August 1934, im 15. Rang;
  - Schuldbrief Fr. 4000.–, angegangen am 1. September 1935, im 17. Rang,
- beide lastend auf den Grundstücken Nr. 279, Grundbuch Nottwil, sowie Nrn. 494, 40, 55, 474 und 1116, Grundbuch Buttisholz.

Sursee, 11. Mai 2007

Der Amtsgerichtspräsident I von Sursee: Kaufmann

# **Konkurs, Betreuung**

## **Konkurseröffnungen und Schuldenrufe**

(Art. 231 und 232 SchKG, Art. 73a, 123 und 129 VZG)

Die Gläubiger der Schuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Schuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.), im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte, unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Die Aufforderung zur Anmeldung von Pfandrechten usw. bezieht sich nicht nur auf die zur Verwertung gelangenden Anteile, sondern auch auf derartige Rechte am Grundstück selbst (Art. 73a Abs. 2 VZG).

Wer Sachen eines Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Schuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist beim Konkursamt einzureichen.

#### I.

Schuldner/Schuldnerin: *Zihlmann-Felder Paulina*, ausgeschlagene Erbschaft, von Schüpfheim, geboren 12.05.1932, gestorben 29.11.2006, wohnhaft gewesen Mühlemattstrasse 24, 6004 Luzern

Datum der Konkurseröffnung: 04.01.2007

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 19.06.2007

Luzern, 19. Mai 2007

Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5

#### II.

Schuldnerin: *Duss Fredy Architektur AG*, Grubenstrasse 7, 6014 Littau

Datum der Konkurseröffnung: 07.05.2007

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 18.06.2007

Kriens, 19. Mai 2007

Konkursamt Luzern-Land  
6011 Kriens

## III.

Schuldner/Schuldnerin: *Mirakaj-Gojani Luan*, Möbelschreiner, Staatsbürgerschaft Serbien und Montenegro, geboren 29.12.1975, Herdschwandstrasse 1, 6020 Emmenbrücke

Datum der Konkurseröffnung: 26.03.2007

Konkursverfahren: summarisch

Bemerkungen: Das Verfahren wurde mit Entscheid des gleichen Richters am 10. Mai 2007 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis 28. Mai 2007 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Kostenvorschuss von CHF 4'000.00 (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Emmenbrücke, 19. Mai 2007

Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke

### ***Neuaufgabe des Kollokationsplanes***

Im Konkursverfahren gegen *Bruno Zihlmann*, von Marbach, geboren am 10. April 1968, wohnhaft Sandblatten 13, 6026 Rain, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Zihlmann Informatik, Grundstrasse 18, 6343 Rotkreuz, liegt der infolge erledigter Kollokationsklage abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Planes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt beim Amtsgericht Hochdorf anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Emmenbrücke, 18. Mai 2007

Konkursamt Hochdorf

## **Kollokationspläne und Inventare**

I.

Schuldner/Schuldnerin: *Aufdermaur Robert*, ausgeschlagene Erbschaft, von Luzern, geboren 22.10.1917, gestorben 23.04.2006, wohnhaft gewesen Steinhofstrasse 13, 6002 Luzern

Auflagefrist Kollokationsplan: 22.05.2007 bis: 10.06.2007

Anfechtungsfrist Inventar: 22.05.2007 bis: 31.05.2007

Luzern, 19. Mai 2007

Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5

II.

Schuldner/Schuldnerin: *Felber-Steinmann Gertrud*, ausgeschlagene Erbschaft, von Reiden und Egolzwil/LU, geboren 28.11.1925, gestorben 31.10.2006, wohnhaft gewesen Oberhochbühl 23, 6003 Luzern

Auflagefrist Kollokationsplan: 22.05.2007 bis: 10.06.2007

Anfechtungsfrist Inventar: 22.05.2007 bis: 31.05.2007

Luzern, 19. Mai 2007

Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5

III.

Schuldner/Schuldnerin: *Suter Walter*, ausgeschlagene Hinterlassenschaft, von Gräni-chen, geboren 12.02.1943, gestorben 27.09.2006, Unter-Spitalhof 15, 6032 Emmen

Auflagefrist Kollokationsplan: 18.05.2007 bis: 08.06.2007

Anfechtungsfrist Inventar: 18.05.2007 bis: 28.05.2007

Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsi-  
denten I von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweiz. Handels-  
amtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar  
als anerkannt betrachtet werden.

Emmenbrücke, 19. Mai 2007

Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke

## ***Schluss des Konkursverfahrens***

Schuldnerin: *Maihof Frischmarkt GmbH*, Maihofstrasse 57, 6006 Luzern  
Datum des Schlusses: 26.04.2007

Luzern, 19. Mai 2007

Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5

---

## Impressum

### *Redaktion Allgemeiner Teil*

Staatskanzlei, Redaktion Kantonsblatt  
Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern  
Telefon 041 228 50 25, Telefax 041 228 67 83  
E-Mail kantonsblatt@lu.ch

### *Redaktion Gerichtlicher Teil*

Obergerichtskanzlei  
Hirschengraben 16, 6002 Luzern  
Telefon 041 228 62 61, Telefax 041 228 62 64  
E-Mail og@lu.ch

Bei Einsendungen bitte die vorstehenden Adressen verwenden, um Zeitverluste bei der Postzustellung zu vermeiden.

### *Redaktionsschluss*

Letzte Manuskripte: Mittwoch, 14 Uhr; längere Manuskripte: Dienstag, 14 Uhr  
Manuskripte bitte so früh wie möglich einreichen; zu spät eintreffende Manuskripte können nicht berücksichtigt werden.

*Achtung:* Für Wochen mit Feiertagen beachten Sie bitte die Hinweise zum Redaktionsschluss auf der Umschlagseite vorne.

### *Abonnemente und Inserate*

Jahresabonnement A: Luzerner Kantonsblatt ohne Beilagen Fr. 97.–  
Jahresabonnement B: Luzerner Kantonsblatt mit Luzerner Gerichts- und Verwaltungsentscheiden (LGVE) Fr. 122.–  
Jahresabonnement C: Luzerner Kantonsblatt mit LGVE und Verhandlungen des Grossen Rates des Kantons Luzern (VGR) Fr. 140.–

Bestellung: Abonnemente und Einzelnummern sind zu bestellen bei: LZ Fachverlag AG, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern, Tel. 041 429 53 86, Fax 041 429 53 67, PC 60-5903-8, E-Mail: info@lzfachverlag.ch

Inserate: Inserate für den nichtamtlichen Teil sind aufzugeben bei: LZ Fachverlag AG, Maihofstrasse 76, 6006 Luzern, Telefon 041 429 52 52, Fax 041 429 53 67, E-Mail: info@lzfachverlag.ch  
Hans-Jürgen Ottenbacher, Telefon 041 370 38 83, Fax 041 370 80 83, E-Mail: hj.ottenbacher@gmx.net  
Inserateannahmeschluss: Dienstag, 16 Uhr

*Internet-Ausgabe:* [www.lu.ch/index/staatskanzlei/kantonsblatt.htm](http://www.lu.ch/index/staatskanzlei/kantonsblatt.htm)